

# LE CAMBRÉSISIEN

Mai 2024 • N°213

Concert gratuit  
**CAMBRAI**

**NRJ**  
**MUSIC**  
**TOUR**

**18/05**

GRAND PLACE DE CAMBRAI

**CONCERT GRATUIT**

**20**  
**TERRE**  
**DE JEUX**  
**24**

SPÉCIAL  
JEUX OLYMPIQUES  
P. 12

PLUS D'INFORMATIONS



ville de Cambrai



**La ref'**

P. 25

L'APPLI DES 15-25 ANS  
POUR UN MAX  
DE BONS PLANS !



# Cambrai

## Une ville où il fait bon vivre

Chaque année le site [villesetvillagesouilfaitbonvivre.com](http://villesetvillagesouilfaitbonvivre.com) établit un classement des communes où il fait bon vivre. Cambrai termine à la 685<sup>ème</sup> place à l'échelon national. Un classement qui permet de labéliser Cambrai en tant que ville où il fait bon vivre.



Au cours de l'année 2023, les 34 808 communes en France métropolitaine ont été passées au peigne fin.

En début d'année 2024, l'association « Villes et Villages où il fait bon vivre » a sorti son classement selon 187 critères.

Les items étudiés sont :

- LA QUALITÉ DE VIE
- LA SÉCURITÉ
- LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
- LA SANTÉ
- LES COMMERCES ET SERVICES
- LES TRANSPORTS
- L'ÉDUCATION
- LES SPORTS ET LOISIRS
- LES FINANCES ET IMPÔTS LOCAUX
- LA SOLIDARITÉ
- L'ATTRACTIVITÉ IMMOBILIÈRE

La catégorie « finances et impôts locaux » a été rajoutée cette année pour être au plus près des attentes des français.

En effet cette question fait partie de l'ordre de priorité des Français à hauteur de 29 % (8<sup>ème</sup> catégorie la plus importante).

**Ainsi Cambrai termine 685<sup>ème</sup> à l'échelon national (sur 34 808 communes) et 13<sup>ème</sup> au niveau départemental (sur 648 communes).**

### L'association Villes et villages où il fait bon vivre

Créée en 2017, l'association a pour objectif de promouvoir les villes et villages où il fait bon vivre. C'est-à-dire promouvoir les territoires dont l'action est la plus équilibrée entre les différentes attentes des Français. Un palmarès complet permet de connaître le classement des 34 808 communes de métropole. L'association met à la portée de tous le classement de chaque commune. En complément, l'association permet aux 3 128 communes arrivées en tête, par strate de population, d'exploiter dans leur communication et de promouvoir le label des villes et villages où il fait bon vivre.

[villesetvillagesouilfaitbonvivre.com](http://villesetvillagesouilfaitbonvivre.com)

# SOMMAIRE

La ville se transforme

P. 4

PLACE ROBERT LEROY :  
LES VÉGÉTAUX S'IMPLANTENT...

Sécurité

P. 14

DIX CAMÉRAS INSTALLÉES  
DANS LA RÉSIDENCE D'ESNES

Budget 2024 pour notre ville

P. 10

BUDGET 2024

Spécial Jeux Olympiques

P. 12

Y-AURA-T-IL  
DES CAMBRÉSIENS  
AUX JEUX OLYMPIQUES ?

Vie économique

P. 16

LES NOUVELLES BOUTIQUES

Évènement

P. 18

CAMBRAI - NRJ MUSIC TOUR

Commémoration

P. 20

BOMBARDEMENTS  
D'AVRIL À AOÛT 1944 :  
80 ANS APRÈS  
CAMBRAI SE SOUVIENT

Enfance et jeunesse

P. 25

LA 3<sup>ÈME</sup> ÉDITION DU PASS JEUNES  
REVIENT LE 21 JUIN

Santé

P. 27

XAVIER SOUAL WLODEK  
EST LE NOUVEAU DIRECTEUR  
DU CENTRE HOSPITALI

Enfance et jeunesse

P. 30

L'ÉCLIPSE FÊTE SES 30 ANS  
1994 > 2024

Sortir à Cambrai

P. 31

MUSÉE : NOTRE NOUVELLE  
EXPOSITION : ENSEMBLE  
L'ARTISTE EN ÉQUIPE



Le 2 juillet les Cambrésiennes et les Cambrésiens seront fiers d'accueillir la Flamme Olympique.

Le même jour sera inaugurée la nouvelle salle de sport au nom de Pierre de Coubertin, le fondateur des Jeux Olympiques modernes.

Certes, ces jeux peuvent parfois gêner par l'omniprésence des sponsors et le déferlement d'argent dépensé.

Passé ce sentiment, ce sont des millions et des millions de femmes et d'hommes dans le monde entier qui verront les mêmes images, partageront les mêmes émotions, salueront les mêmes exploits.

Quelle que soit la nationalité des sportifs, leur origine, ils inspirent le respect.

Le respect est dû à toutes celles et ceux qui par leurs efforts vont au-delà d'eux même cherchant le meilleur. Bien entendu ces sportifs en sont l'illustration mais cela vaut aussi pour la vie quotidienne.

Toutes et tous ont appris le respect, ont bénéficié d'une éducation.

Respect et éducation sont les plus grands messages de cette fête du sport dans le monde entier.





**Mairie de Cambrai**  
 Rue de Nice - BP 409  
 59400 CAMBRAI  
 03 27 73 21 00  
[contact@mairie-cambrai.fr](mailto:contact@mairie-cambrai.fr)  
[villedecambrai.com](http://villedecambrai.com)



Le Cambrésien - Journal municipal publié par la Ville de Cambrai.  
 Rédaction : Service de l'information, Hôtel de Ville, B.P. 409 -  
 Cambrai - Tél. : 03 27 73 23 53 - Fax : 03 27 73 21 01.  
 Directeur de la publication : F.-X. Villain. Allô Monsieur  
 le Maire : 03 27 73 21 10 - Codirectrice de la publication :  
 Marie-Anne Delevallée - Journaliste : Antoine Fichaux :  
[afichaux@mairie-cambrai.fr](mailto:afichaux@mairie-cambrai.fr). Crédit photos : Ville de Cambrai,  
 DÉCLIC, Cambrai, Shutterstock images LLC. Les photos  
 aériennes sont réalisées avec l'aimable participation de :  
 l'AéroClub de Cambrai/ Niergnies, Cambrai. Dépôt légal :  
 2<sup>ème</sup> trimestre 2024. Tirage : 20 900 exemplaires. Conception,  
 régie publicitaire et impression : IMPRIMERIE DANQUIGNY  
 CAMBRAI - 03 27 83 11 33. Sauf erreurs typographiques.





François-Xavier VILLAIN  
Maire de Cambrai



# Place Robert Leroy : les végétaux s'implantent...

Avec l'arrivée du printemps, les premiers arbres ont été plantés. En tout, une quarantaine d'arbres sont répartis dans tout l'espace. Ces plantations fixes s'accompagneront de certaines plantations en pot. Elles permettront d'avoir une meilleure modularité de la place. Ces arbres pourront être déplacés lors d'événements particuliers (marchés, concerts, animations...). Enfin, des arbustes, des massifs ou encore des plantes grimpantes seront implantés sur du mobilier prévu à cet effet.

SOUTIEN FINANCIER



ville de Cambrai



## ... et le parvis du Marché couvert change de look

Depuis le début du mois de janvier, le chantier de rénovation de la Place Robert Leroy se concentre sur l'espace parking situé sur le parvis du Marché couvert. L'ensemble de l'espace est repensé avec des dalles en grès posées au sol. Cette phase de chantier durera jusqu'au début du mois d'août. L'espace parking sera repensé avec une entrée et sortie unique par la rue des Rôtisseurs.

- 1
- 2   
 Pavés queue de paon
- 3   
 Végétaux - Fontaine miroir d'eau
- 4   
 Pavés granit
- 5   
 Plaque d'informations historiques

# La trame végétale de la Place Robert Leroy



## L'espace central de la place Robert Leroy

Il sera agrémenté de deux sujets majeurs. Les essences seront différentes. Ces arbres permettront de développer une couronne d'ombre importante.



## À chaque carrefour

La même essence d'arbres sera implantée. Elle permettra de marquer les croisements de rues. Ils seront également un repère visuel pour les entrées et sorties de cette nouvelle place.



## À proximité des places de stationnement

Différentes essences d'arbres « tiges » seront implantées à proximité des places de stationnement et sur les trottoirs parallèlement aux différentes voiries et façades.



## Les bosquets

Certains bosquets seront constitués par un ou plusieurs sujets multi-troncs.



# La nouvelle école du Parc sort de terre

Depuis le printemps 2023, les travaux de rénovation de l'école du Parc sont entrepris. Cinq classes vont être créées dans ce projet. On trouvera également une salle de motricité, un dortoir, un bureau pour la direction et un espace pour la garderie.

INVESTISSEMENT

3 M€



Après la livraison de la cantine en janvier dernier, les entreprises s'attèlent maintenant à l'aménagement des différentes salles de classe. La nouvelle école sort petit à petit de terre et devrait être livrée dans le courant du deuxième semestre 2024.

Au début du mois d'avril, les charpentes du toit ont été posées. Côté énergie, des panneaux solaires sont installés sur les toits. L'école sera équipée d'une pompe à chaleur, de détecteurs de qualité d'air et d'un système de chauffage au plafond.



## Deux rues refaites avec un plan de circulation réétudié

En 2024, la Ville va entreprendre divers chantiers de voiries. Parmi les plus marquants notons les rénovations de la rue du Cambrésis ou encore la refonte d'une partie de la rue Lévêque.



DÉPOSE MINUTE

### RUE DU CAMBRÉSIS

Un espace repensé pour favoriser les mobilités douces (vélo, piétons...) mais aussi casser la vitesse des automobilistes. Une voie sera réservée pour le dépose minute. La nouvelle chaussée facilitera l'accès au nouveau collège. Celui-ci doit accueillir ses premiers élèves à la rentrée 2024.



### RUE LÉVÊQUE

La rue Lévêque montre quelques signes de fatigue. La Ville a donc décidé de refaire la chaussée. Ce chantier sera découpé en différentes phases. Cette année c'est la portion entre l'Allée St-Roch et la rue du 1<sup>er</sup> de ligne qui sera rénovée.

## Un nouveau camion pour la ville de Cambrai



COÛT DE L'OPÉRATION  
200.000 €

Le Centre technique municipal vient d'acquiescer un nouveau camion. Cet engin doit servir pour le transport de denrées diverses associations (Restos du Cœur, association Vie...) ou encore pour transporter le matériel municipal volumineux.

ville de Cambrai





COÛT DES TRAVAUX  
**100.000 M€**



COÛT DES TRAVAUX  
**1,2 M€**



En 2025, la Ville devrait s'atteler au dernier chantier important du stade de la Liberté à savoir la réfection des tribunes.

ville de Cambrai

# Stade de la Liberté : le synthétique refait et les vestiaires sortent de terre

Ces derniers mois, différents chantiers ont été entrepris au Stade de la Liberté.

## UNE RÉNOVATION DU TERRAIN SYNTHÉTIQUE

Depuis une vingtaine d'années, les terrains en schiste ont disparu pour laisser place à un terrain synthétique. Celui-ci avait connu une refonte complète en 2015. En 2023, avec l'usure du temps, certains travaux étaient nécessaires. Les différents tracés ont été refaits à l'automne dernier. Certaines zones usées par la pratique ont également été réaménagées. Les peupliers jouxtant le terrain ont été abattus l'été dernier. Des racines invasives abimaient le terrain et rendaient la pratique du sport dangereuse.

Dans quelques semaines, le terrain sera rechargé en billes. On estime à 50h hebdomadaire le nombre d'heures de pratique sur ce terrain.

## LES VESTIAIRES « ATHLÉTISME » AGRANDIS

L'été dernier, un important chantier a débuté pour agrandir les vestiaires de l'athlétisme. En tout, dix vestiaires seront créés dans ce vaste chantier. La livraison est prévue à l'automne prochain. Les vestiaires serviront pour les scolaires mais aussi les clubs : football, athlétisme et triathlon.



COÛT DE L'OPÉRATION  
**300.000 €**

## Une grande opération de relamping dans le quartier Martin-Martine

Depuis plusieurs mois, EITF a entrepris un chantier dans le quartier Martin-Martine. 357 points lumineux de l'éclairage public ont été remplacés. Les lampes anciennes ont été remplacées par des LED. Le système est équipé d'intelligence artificielle. Il permet de réaliser des coupures d'éclairage, d'abaisser l'intensité ou encore d'envoyer les informations en cas de panne ou problème technique. Cela permet une intervention plus rapide des services techniques. L'ensemble de ce programme permet de réaliser environ 80 % d'économie en kWh.



COÛT DE L'OPÉRATION  
**132.000 €**

## De nouveaux projecteurs au Stade Delloye

Des travaux ont été entrepris sur l'éclairage du Stade Delloye. Sur les six mats, des projecteurs LED ont été installés. 28 nouveaux projecteurs ont été installés. Ils permettent un éclairage optimal pour être en accord avec les règlements de la Fédération Française de Hockey. Ce système d'éclairage permet de réaliser des économies d'énergie. Il est désormais possible d'éclairer un demi terrain. Le chantier est également une aubaine dans la perspective de l'accueil des matchs de préparation de l'équipe de France.

# Travaux ligne Cambrai-Douai : L'impressionnant chantier de rénovation se poursuit

Depuis janvier 2024, l'État, la Région Hauts-de-France et SNCF Réseau ont engagé les travaux de rénovation de la ligne ferroviaire Douai-Cambrai. Cette importante ligne dessert les gares intermédiaires Sin-le-Noble, Cantin, Arleux, Brunémont et Aubigny-au-Bac.



Ce chantier d'ampleur consiste à remplacer l'ensemble des composants de la voie ferrée (rail, ballast et traverses). La réfection des passages à niveau et des ouvrages d'art est également prévue. Ces travaux sont programmés jusqu'au printemps 2025. Le remplacement des composants de la ligne était indispensable pour le maintien de l'exploitation de la ligne.

## LES TRAVAUX DE VOIE

Entre janvier et mars une dizaine d'aiguillages ont été remplacés en gare de Cambrai. Le chantier se concentre désormais sur renouvellement des composants des voies ferrées en gare et en direction de Douai.

## LE RENFORCEMENT DES PONTS FERROVIAIRES

Les ouvrages font l'objet d'importantes opérations d'entretien (maçonneries, remplacement des garde-corps, étanchéité, peinture de protection anticorrosion...) :

- Le pont Albert 1<sup>er</sup> : travaux jusqu'en novembre
- Le pont Froissard : travaux jusqu'en juillet
- Le pont Rouge : travaux jusqu'en août

Ces rénovations impliquent la mise en place de restrictions temporaires de gabarit (limitation de hauteur des véhicules). Certaines restrictions ou interruptions de circulation sont également prévues selon l'avancée des travaux.

## PASSAGES À NIVEAU

Les travaux de réfection des passages à niveau nécessitent de les fermer à la circulation routière et piétonne en continu aux dates suivantes :

- Le passage à niveau N°1  
situé rue du Train de Car .....*fermé du 6 mai au 24 mai*
- Le passage à niveau N°2  
situé rue d'Awoingt.....*fermé du 22 avril au 24 mai*
- Le passage à niveau N°4 bis  
situé rue d'Awoingt.....*fermé du 22 avril au 3 mai*

Les dates de fermeture sont susceptibles d'évoluer en fonction de l'avancée du chantier.

Il est important de vous fier aux dates indiquées sur les panneaux placés aux passages à niveau. Des déviations routières sont mises en place.



## La menuiserie de la Porte de Paris changée

La petite porte située sur le côté de la Porte de Paris commençait à montrer des marques d'usure du temps. La Ville a donc décidé de changer cette porte. Le service menuiserie a conçu cette nouvelle porte. Il a été accompagné de Jean Wiar, serrurier d'art et de ville, pour la réalisation des pentures, poignées et clous forgés. La porte a été assemblée dans les ateliers municipaux. Elle a été remplacée au début du mois d'avril.

ville de Cambrai





COÛT DE L'OPÉRATION

**3,2 M€**Travaux dans la résidence  
d'Esnes**50.000 €**Installation des caméras  
dans le quartier

# Dix caméras installées dans la résidence d'Esnes

Depuis trois ans, un vaste chantier de rénovation est entrepris dans la résidence d'Esnes. Ces travaux étaient accompagnés d'installation de caméras de vidéo-surveillance. Depuis fin février, ces caméras sont en fonction.

## Dix caméras dans le quartier

Dès les premières réunions avec les riverains, l'accent a été mis sur la sécurité de la résidence d'Esnes. De nombreux habitants avaient émis le souhait d'installer des caméras dans leur quartier.

Le programme d'investissement a permis la mise en place de dix caméras dans cette résidence. « Ces caméras ont été installées après concertation avec la Police nationale et diverses visites sur le site, » résume Dany Gapenne, le chef de la Police municipale.

### Les dix caméras sont réparties selon les critères suivants :

#### SEPT CAMÉRAS PANORAMIQUES

Disséminées dans le quartier,  
elles permettent une prise de vue à 360°.

#### TROIS CAMÉRAS « LECTURE DE PLAQUE »

Placées aux différents points d'entrées du quartier. Orientées vers le bas, elles permettent une lecture des plaques d'immatriculation.

Les images sont transmises au centre de supervision dans les locaux de la Police municipale. Elles ne sont visionnées que lorsqu'un officier de Police judiciaire (Police ou Gendarmerie) les réclame pour des faits particuliers. « Les images sont uniquement visionnées à posteriori d'un fait constaté ou pour le besoin d'une enquête, » confie Dany Gapenne.



## Respect de la vie privée

Les caméras dernière génération permettent de capter des images de jour comme de nuit. « Le prestataire en charge des caméras a fait en sorte que les images d'habitation et de jardins soient floutées, relate le chef de la police municipale. Seuls les espaces publics sont sous surveillance vidéo. »

## Une action de prévention

Au-delà de l'aspect répressif, les caméras sont avant tout installées pour faire de la prévention. « Les caméras amènent de la tranquillité. Elles sont un élément qui contribue à plus de sécurité. Toutefois, les polices municipale et nationale poursuivent leurs patrouilles et leur présence dans les rues de ce quartier. »



## L'installation de caméras : une action annuelle

Chaque année, la Ville de Cambrai dédie une enveloppe de 100.000 € pour l'installation de caméras de vidéo-surveillance. En 2024, les secteurs ciblés seront la Place Robert Leroy et le centre-ville.



# Budget 2024

ville de Cambrai



En début d'année 2023, la Ville affichait certaines inquiétudes et incertitudes face aux diverses hausses de coût (énergie, charges diverses...).

Face à ce constat, les élus adoptaient un budget prudent et décidaient plusieurs mesures pour réaliser des économies (baisse du chauffage dans les bâtiments communaux, extinction de l'éclairage public la nuit, fermeture de la piscine Liberté...).

Marie-Anne Delevallée, adjointe aux Finances commente : « L'année 2023 se solde par des résultats satisfaisants, comme l'avait été l'année 2022. Nous avons réalisé 13 millions d'euros d'équipements sans avoir augmenté la fiscalité et avec un recours

à l'emprunt limité nous permettant une baisse de l'endettement de 1,5 millions d'euros. »

Les résultats de 2023 (un excédent de 7 millions d'euros) permettent de proposer un budget 2024 ambitieux au niveau des équipements (17 millions d'euros) et de mettre en place de nouvelles politiques pour améliorer la vie quotidienne des Cambrésiens, des Cambrésiennes et des agents de la Ville.

## INVESTISSEMENT

### Un programme de nouveaux équipements de 17 M€



**PLACE ROBERT LEROY**  
2.500.000 €

**ÉCOLE DU PARC**  
2.400.000 €



**MAISON DE LA NATURE**  
1.000.000 €



**HALLE PIERRE DE COUBERTIN**  
600.000 €



**TRAVAUX DE VOIRIE**  
2<sup>ème</sup> phase Boulevard Paul Bezin,  
Rue du Cambrésis  
Une partie de la Rue L'Evêque  
2.700.000 €



**VESTIAIRES DE L'ATHLÉTISME**  
1.200.000 €

- Travaux annuels dans les écoles, bâtiments sportifs, restructuration des cimetières
- Équipement des services en matière informatique
- Programme annuel vidéosurveillance
- Travaux accessibilité
- Travaux exceptionnels



INVESTISSEMENT  
34.250.179 €



FONCTIONNEMENT  
46 772 374 €

BUDGET GLOBAL

**81 M€**

# Pas de hausse d'impôts



**37,41%\***

TAXE FONCIÈRE SUR LES PROPRIÉTÉS BÂTIÉS

*\*Part de la ville 18,12% et 19,29% pour le département.*



**28,66%\***

TAXE FONCIÈRE SUR LES PROPRIÉTÉS NON-BÂTIÉS



La Ville a également voté le maintien du prix des repas CCAS et de restauration scolaire.

Comme chaque année, l'État a revu les bases fiscales. Cette année, l'augmentation est de 3,9 %. Ainsi lorsque vous recevrez votre avis d'imposition le montant à payer devrait être supérieur à celui versé l'an dernier et ce malgré le maintien des taux d'imposition par la Ville.

# La Ville poursuit ses actions pour les habitants

Poursuite de la politique en faveur de l'emploi (FEU VERT POUR L'EMPLOI)



Développement de la politique « Mes 1 000 premiers jours »

Maintien des politiques en faveur de la jeunesse (PASS JEUNES, bourses d'aides...)

Animations commerciales



## LES NOUVEAUTÉS



Plan zéro déchets lancé en mairie avant de l'engager progressivement dans les quartiers

Amélioration de la qualité de vie au travail des agents municipaux

Reflexion de politique pour les centres sociaux

## LES ÉVÈNEMENTS



**20**  
**TERRE DE JEUX**  
**24**



### Ressources humaines

Nombre d'employés : **421**

178 femmes et 243 hommes

- «Gel» des recrutements et remplacement non-systématique des agents faisant valoir leur droit à la retraite.
- Poursuite des animations sur les temps périscolaires ainsi que des animations culturelles avec le recours à des intervenants extérieurs.
- 24 départs en retraite en 2024.



« **DERNIÈRE MINUTE !**  
 L'équipe de France féminine de hockey  
 sera présente à Cambrai.  
 Du 30 juin au 6 juillet  
 Au programme :  
 le dernier stage avant  
 les Jeux Olympiques et trois matchs  
 prévus contre l'Afrique du Sud. »

# Y-aura-t-il des Cambrésiens aux Jeux Olympiques ?

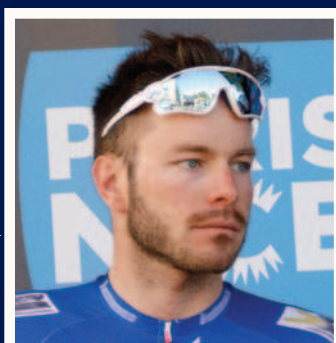
Amandine Lhote (Rio 2016), Samir Van der Beken et Rodrigue Brenek (Tokyo 2021) sont les derniers Cambrésiens présents aux Jeux Olympiques et Paralympiques. À quelques mois de l'ouverture de l'olympiade Parisienne quelles sont les chances cambrésiennes ?

*Gaspard Xavier*  
 Hockey sur gazon. Né à Cambrai le 10 mai 2002

Formé à Cambrai, Gaspard joue désormais au Royal Racing de Bruxelles. En 2023, le défenseur a tout raflé. En janvier, il était sélectionné en équipe de France pour la coupe du monde. En juin, il remporte le titre de champion de Belgique. En décembre, il était le capitaine de l'équipe de France espoir pour la coupe du monde U21. Il a mené son équipe jusqu'en finale du tournoi. À la fin du tournoi, il a été élu meilleur espoir de l'année. Gaspard a régulièrement été appelé chez les A par le sélectionneur et devrait logiquement figurer dans l'équipe. Attention, le nombre de joueurs retenus pour la compétition est réduit à 16.



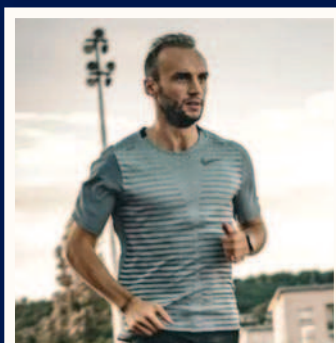
*Gaspard Xavier*



*Florian Sénéchal*



*Mickaëla Lahlah*



*Quentin Tison*

*Mickaëla Lahlah*

Hockey sur gazon. Née à Cambrai le 4 décembre 2001  
 Mickaëla est une joueuse de Cambrai. Régulièrement appelée en équipe de France féminine elle fait partie des cadres de l'équipe. En janvier, elle était dans l'équipe retenue pour le tournoi de préparation en Afrique du Sud. Les prochaines performances de Mickaëla seront déterminantes pour sa participation à la compétition.

*Florian Sénéchal*

Cycliste. Né à Cambrai le 10 juillet 1993

Florian est né à Cambrai et a fait ses premiers tours de roues dans le Cambrésis. En décembre dernier, Florian Sénéchal annonçait dans la Voix du Nord qu'il rêvait des Jeux Olympiques. Thomas Voeckler, le sélectionneur de l'équipe de France, l'a plusieurs fois appelé ces dernières années.

Son travail d'équipier a souvent été loué, notamment dans la conquête du titre de champion d'Europe de Christophe Laporte en 2023. Toutefois sa lourde chute en début de saison avec une fracture de la clavicule pourrait jouer en sa défaveur pour la sélection.

À noter que seulement quatre coureurs seront sélectionnés pour cette compétition.

*Quentin Tison*

Coureur 1 500 mètres  
 Ancien membre de l'ACC athlétisme, Quentin Tison rêve lui aussi des Jeux Olympiques. Aujourd'hui licencié au Cateau, le coureur doit réussir les minimas 3min33"50, soit un peu moins de trois secondes en dessous de son record personnel. Ce temps doit être réalisé en compétition avant le 30 juin. En plus, il n'assure pas la garantie à 100% d'être présent aux Jeux. Au final, seuls deux athlètes français seront sélectionnés sur cette distance.

ville de Cambrai



# Le Relais de la Flamme Olympique passera à Cambrai

## MARDI 2 JUILLET

À quelques jours du début des Jeux Olympiques, la flamme passera par Cambrai.

Une belle fête est organisée le mardi 2 juillet pour l'ensemble du territoire.

Quatre relayeurs porteront la flamme en centre-ville sur une distance d'environ un kilomètre.

Le circuit est pour l'instant confidentiel. Plusieurs lieux emblématiques de la ville verront passer la flamme : la Cathédrale, l'Hôtel de Ville ou encore la Gare.

Début d'après-midi :

Parcours de la flamme (durée 30-40 minutes).

Les associations cambrésienne défilent en centre-ville après le passage de la flamme.

**La Place Aristide Briand sera interdite au stationnement et à la circulation toute la journée du 2 juillet.**

Source : Cesar Mendez / Shutterstock.com



### Le Stade de la Flamme

de 10h à 17h

Les associations cambrésienne proposeront diverses animations et démonstrations. Une vingtaine d'associations seront présentes.

Chérie FM assurera l'animation de la journée.

Entre 10h et 12h30, les animations seront réservées aux élèves de CM2 de la Ville de Cambrai. Toutes les 20 minutes, les classes passeront d'un stand à l'autre. À partir de 13h15 jusqu'à l'heure de passage de la Flamme, le créneau sera réservé aux élèves de CM1 et CE2. Pendant le passage de la Flamme, les élèves seront installés autour de la Place. Juste après le passage du flambeau, les élèves défilent autour de la place. Ils seront suivis par les associations. Chaque association aura un drapeau aux couleurs du club. Les jeunes de l'ÉPIDE seront également associés à cet événement. Le défilé se terminera par l'allumage d'une vasque.

Le Stade de la Flamme rouvrira ensuite ses portes au public après le défilé. Il fermera ses portes aux alentours de 17h.



### Les écoles invitées à la fête

Les écoles de l'ensemble du territoire sont conviées à venir voir cet événement unique.

**Des sites spécifiques seront dédiés pour l'arrivée et le départ des élèves.**



### Infos pratiques



#### ► CIRCULATION DIFFICILE EN CENTRE-VILLE LE 2 JUILLET

Des restrictions de circulation puis des interdictions de circulation sont à prévoir entre 11h et 15h sur l'ensemble du parcours et certaines rues adjacentes. De même, il sera interdit de stationner sur l'ensemble du parcours, la veille du passage, à partir de minuit. Certains parkings seront également réquisitionnés pour les besoins logistiques de la Flamme : parkings de la Poste, du Labo, de la place Aristide Briand et de la place de la République.

#### ► OÙ SE GARER ?

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| Pourtour du Jardin public.....   | 300 places |
| Parking de la Madeleine.....     | 140 places |
| Lycée Paul Duez + Citadelle..... | 120 places |
| Parking Salle Clisson.....       | 70 places  |
| Parking Capitainerie.....        | 80 places  |

Un dépôt minute sera créé pour les Personnes à Mobilité Réduite Place du 9 octobre



#### ► LE BON PLAN : VENIR EN BUS



La Communauté d'Agglomération de Cambrai a décidé de rendre ses transports gratuits le mardi 2 juillet. Le public pourra ainsi se rendre en centre-ville via les transports en commun.

Horaires des bus : [tuc-cambresis.fr](http://tuc-cambresis.fr)

### Inauguration halle de sports Pierre de Coubertin

L'ancienne halle ferroviaire Sernam est devenue une salle de sports

**Mardi 2 juillet à 18h**

En présence d'une arrière-arrière petite nièce du baron Pierre de Coubertin

ville de Cambrai



# Un programme olympique en faveur des écoles

En cette année olympique, un programme spécial est prévu pour les écoles. Le service des sports et les différents intervenants de l'Éducation Nationale ont concocté un calendrier spécial ponctué de dix rendez-vous. L'objectif est de faire découvrir aux élèves les sports olympiques et de faire régner l'esprit olympique jusqu'au passage de la flamme.



## 20h24 de natation pour célébrer le J-100 du passage de la flamme



Le 2 juillet prochain, la flamme olympique passera à Cambrai. 100 jours avant cet événement c'est la piscine Liberté qui s'est mise en mode olympique.

Les 23 et 24 mars, le challenge 20h24 était organisé au stade nautique. L'objectif était de réaliser la plus grande distance en 2024 secondes (environ 34 minutes) ou réaliser la plus longue distance par équipe.

114 nageurs ont participé en individuel réalisant une distance cumulée de 151 200 mètres.

Six équipes se sont relayées pendant les 20h24 du challenge réalisant une distance cumulée de 206 100 mètres.

Les nageurs les plus jeunes étaient âgés de 9 ans et les deux plus âgés de 77 et 68 ans.

Le challenge était organisé par le Club des Nageurs Cambrésiens et Cambrai triathlon.

Maintenant  
vous savez  
pourquoi  
votre voisin  
se fait livrer  
tous les jours



**coraplus**<sup>(1)</sup> Pour seulement 7,49€/mois sur abonnement, faites-vous livrer tous les jours si vous le voulez.

**coraplus, c'est comme vous voulez**

Choisissez la formule qui vous correspond le mieux :

**BON PLAN**  
12 mois  
**7€49**  
/mois  
soit 89,90€

6 mois  
**8€32**  
/mois  
soit 49,90€

3 mois  
**9€63**  
/mois  
soit 28,90€

1 mois  
**9€90**  
/mois  
Formule d'essai valable pour le 1<sup>er</sup> abonnement.

(1) Voir conditions sur cora.fr.  
1 livraison maximum par jour ouvrable.  
30€ minimum par commande.

L'hyper proximité **cora**

PMS Membre 765 030 306 - Zone de livraison éligible - voir sur cora.fr et en magasin.

contact@farassetoiture.fr

**FARASSE TOITURE**

Rue Jacques Boutry  
ZI de Cantimpère  
BP 33  
59401 CAMBRAI CEDEX

contact@pliageducambresis.fr

**PLIAGE DU CAMBRESIS**

03 27 81 11 36

ÉTANCHÉITÉ

COUVERTURE

BARDAGE

PLIAGE

ISOLATION

QUALITÉ

Tonte des pelouses

Taille de haies et d'arbustes

Entretien de jardins

www.deltourpaysage.fr

**DELTOUR**  
*Paysages*

Entreprise Agréée par l'État

**SERVICE À LA PERSONNE**

JUSQU'À  
**50% DE RÉDUCTION D'IMPÔTS**

**NOUVELLE ADRESSE**  
ZI DE CANTIMPRÉ - 405 RUE JACQUES BOUTRY - 59400 CAMBRAI

03 27 83 73 25    contact@deltourpaysage.fr

**Audrey Sarah Éva Samantha Ludivine Christelle Maryline**

**Audrey & son équipe vous accueillent en journée continue du lundi au samedi**  
*...pour être bien coiffé(e) sans dépenser une fortune...*

**CoiffurePlus**  
La Qualité plus le Prix

Toutes prestations  
hommes & femmes  
Espace Barbier

**cora**

Centre commercial - CAMBRAI  
**03 27 70 72 12**

**Nord**  
Le Département est là

France Services  
Proche de vos voisins

BANQUE des TERRITOIRES

STRATÉGIE POUR L'AVENIR DU CAMBRESIS

**MAISON FRANCE SERVICES ITINÉRANTE DU CAMBRÉSIS**

**FACILITEZ VOS DÉMARCHES ADMINISTRATIVES AVEC LE CAMION BLEU !**

Accessibilité - Simplicité - Qualité de service

Carsat Nord-Picardie

Assurance Maladie

santé famille retraite services

pôle emploi

FINANCES PUBLIQUES

LA POSTE

ANTS

Prise de rendez-vous fortement conseillée

**Le Camion bleu sera à Cambrai**

**Quartier La Forêt Rue de Rambouillet**  
(Parking de l'École Supérieure d'Art)  
Le 4<sup>ème</sup> vendredi du mois de 9h à 13h

**Bus France Services**  
03 59 73 18 30  
cambresis.franceservices@lenord.fr  
info.lenord.fr

**Quartier Amérique Rue Lavoisier**  
(Centre socio-culturel)  
Le 1<sup>er</sup> mercredi du mois de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 16h

**Nord**  
Le Département est là

# Les *Nouvelles* boutiques



## Helen

• 25 Avenue de la Victoire •

Depuis le jeudi 21 mars, la bijouterie Helen a ouvert ses portes. À sa tête on trouve Héléne et Philippe Kindt. Le couple s'est lancé dans ce projet il y a plusieurs mois. Héléne a déjà plusieurs expériences dans le domaine. Elle était vendeuse depuis huit ans dans une bijouterie. «*J'avais envie de me lancer et d'être à mon compte.*» Son mari Philippe l'a accompagné dans l'aventure. Pour lui, c'est un changement de vie, puisqu'il travaillait dans l'agroalimentaire auparavant. À l'intérieur de la boutique on trouve tous les types de bijoux hommes, femmes ou enfants. «*Il y a des gammes bijoux fantasy mais également du haut de gamme. L'objectif est de répondre à toutes les attentes.*» Le couple propose également des petites réparations et de la gravure dans son atelier spécialement aménagé dans le local. Les bijoux proviennent essentiellement de France.



Ouvert le lundi de 14h à 19h  
et du mardi au samedi de 10h à 19h.



## MPG Déco

• 12 B, Rue des liniers •

Le 4 avril dernier, Mathéo Poidevin a créé son commerce MPG Déco. À l'intérieur de sa boutique, on trouve de tout pour la déco : des cadres (résines, bois...), des miroirs et tout ce qui se rapporte à la décoration. «*Ici on trouve tout types de déco, pour tous les budgets et tous les styles. En bref il y en a pour tous les goûts*», résume le gérant. Le jeune homme a eu l'idée d'ouvrir le commerce il y a plusieurs mois. «*Certains magasins de ce type fonctionnent bien et comme ça n'existait pas à Cambrai, je me suis dit que c'était l'occasion de le lancer.*» Avant d'ouvrir son magasin, le gérant a eu plusieurs expériences dans le commerce notamment dans le garage automobile de son père. «*Je voulais l'expérience et m'installer à mon compte.*»



Ouvert du mardi au samedi  
de 10h à 19h



## La Régie Française

• 36 Rue Henri de Lubac •

Émilie Veniat et Maxime Liberti ont repris La Régie Française le 1<sup>er</sup> février. Le couple a décidé de changer de vie et de reprendre ce commerce bien connu situé à l'entrée de la rue. «*Nous poursuivons les activités : tabac, presse, FDJ et bar. Nous relançons également l'activité colis.*» Les précédents propriétaires Danièle et Jean-Claude ont tenu ce bar-tabac avec passion pendant 30 ans. Ils ont fait valoir leur droit à la retraite. «*Quand on vu que ce commerce était disponible on a sauté sur l'occasion, confie le nouveau couple de gérants. Nous avons envie de travailler à notre compte.*» Émilie travaillait auparavant dans le domaine de la pharmacie et Maxime était électricien.



Ouvert tous les jours  
sauf le dimanche de 7h à 20h



## AJL Mariage

• 20 Rue Neuve •

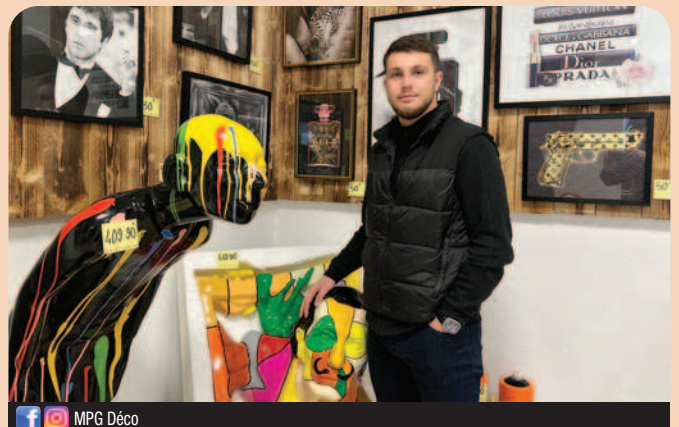
Aurore Visse a ouvert sa boutique de robe de mariée le 5 avril dernier. Elle propose tous styles de robe du 36 au 56. «*C'est pour moi une passion. Il y a un peu plus d'un an j'ai ouvert un showroom chez mes parents qui fonctionnait très bien. J'ai donc décidé d'ouvrir ma boutique.*» En parallèle, Aurore poursuit son activité d'agent immobilier. Elle est accompagnée pour faire tourner la boutique de sa mère et de Louna, une alternante de l'université de Cambrai. À noter, les essayages se font uniquement sur rendez-vous. «*Je me suis installée dans la rue neuve parce que j'aimais bien cette rue piétonne. Le local est plein de charme avec ses briques. En plus, une partie plus intime a pu être aménagée à l'arrière de la boutique pour les essayages.*»



Ouvert du mardi au vendredi de 14h à 19h  
Le samedi toute la journée  
06 67 08 08 65



Helen



MPG Déco



Mc Pie Cambrai



AJL MARIAGE





## Les Trois Clochers

• 7 Rue du Général de Gaulle •

Depuis fin mars, l'enseigne le Pub Mac Lean a laissé place à la brasserie trois clochers. Rabah et Fahim ont repris l'enseigne. Tous deux gèrent déjà un autre établissement à quelques mètres de là. «*Quand on a vu que cette boutique était à vendre on a sauté sur l'occasion, commente Rabah. C'était pour nous une belle opportunité de faire vivre cette brasserie en centre-ville.*» La journée Les Trois Clochers est un bar. Le midi et le soir, c'est une brasserie. «*Nous proposons un plat du jour chaque midi du mardi au vendredi et une carte orientale du vendredi midi au dimanche soir. Nous travaillons uniquement avec des produits frais et tout est fait maison.*» Pour faire tourner la boutique, les deux patrons ont repris deux employés déjà présents dans l'ancienne brasserie et ont embauché une troisième personne. «*Nous recherchons activement une personne en salle et une personne en cuisine.*» L'ensemble du bar doit être réaménagé dans les prochaines semaines. Tout le mobilier sera changé. Une salle privative d'une quarantaine de places est aménagée pour les entreprises ou les réunions.



Ouvert du mardi au dimanche de 9h à 23h

06 85 45 20 46



## L'instant Espresso

• 19 Rue Neuve •

David Lucas a repris l'enseigne l'instant Espresso le 1<sup>er</sup> mars dernier. À l'intérieur de cette boutique le gérant et son employé propose les jeux FDJ, du tabac, la Voix du Nord et l'Observateur du Cambrésis. Il est également possible de déguster un café ou des boissons fraîches à l'intérieur de l'établissement ou en terrasse dans la rue piétonne. «*Depuis plus de vingt ans, je travaillais dans la grande distribution, confie David Lucas. Je cherchais une affaire stable pour terminer ma carrière et être mon propre patron.*» Le gérant était client de l'instant Espresso. Quand il a su que la boutique était à vendre, il n'a pas hésité. «*Je suis Cambrésien depuis 1989. Je voulais une boutique dans la ville. Le cadre est très sympa. Je travaille notamment avec les commerces environnants.*»



Ouvert du lundi au samedi

de 10h à 19h

# Le meilleur croissant de France est Cambrésien

Gaël Dupont vient de remporter le titre de meilleur croissant au beurre d'Isigny AOP.



## Au délices

• 2 Rue des Clés •  
03 27 78 66 59

Le jeune apprenti boulanger suit une formation à l'université des métiers de Caudry et est en contrat en alternance à la boulangerie «Aux Délices». Les 2 et 3 avril dernier, il était présent à IFS (à côté de Caen) pour le concours de meilleur croissant. «*Quelques semaines avant, j'avais terminé deuxième au concours régional, se remémore le jeune homme de 17 ans. Cette deuxième place était qualificative pour la finale nationale.*» Sur place, Gaël devait réaliser 12 croissants et 12 viennoiseries revisitées. «*Pour les viennoiseries revisitées j'ai réalisé des grands-bis, l'ancêtre du vélo. Mais je misais beaucoup sur le titre de meilleur croissant. C'était une réelle satisfaction d'obtenir ce premier prix. Pour réaliser un bon croissant, il faut une bonne recette, de la régularité dans le feuillage et un bon goût.*»

Un titre que le jeune homme a partagé avec ses maîtres de stage Christophe et Françoise Tison, gérants de la boulangerie «Aux Délices». Le diplôme a aussitôt été accroché au niveau du comptoir. «*On est fier pour lui, confie Christophe. C'est une reconnaissance pour notre rôle de formateur et la transmission de notre savoir.*» Dans les prochains mois, Gaël va poursuivre son apprentissage au sein de la boulangerie pour devenir un jour boulanger-pâtissier. L'année prochaine, il préparera un brevet professionnel et sera toujours en alternance à la boulangerie «Aux Délices». «*Je souhaite participer à d'autres concours l'année prochaine. Peut-être que je m'inscrirais au concours de meilleur jeune boulanger ou encore aux olympiades.*»



MON CENTRE VILLE  
A UN INCROYABLE  
COMMERCE  
REVIENT  
LES 28 ET 29 JUIN



**Arnaud Rosendo**

Rue Neuve

06 67 92 30 84

arosendo.mairie@gmail.com

villedecambrai.com



30 JUIN (Soldes)

• 7 JUILLET (Braderie)

• 1<sup>er</sup> et 8 SEPTEMBRE

• 24 NOVEMBRE (Braderie)

Fêtes de fin d'année : 1<sup>er</sup> • 8 • 15

• 22 • 29 DÉCEMBRE

Concessionnaires automobiles :

16/06 - 15/09 - 13/10

# Concert *gratuit* CAMBRAI

# NRJ MUSIC TOUR

PLUS D'INFORMATIONS



Présentation du plateau d'artistes sur :



[villedecambrai](https://www.instagram.com/villedecambrai) - [lecambresien.tv](https://www.lecambresien.tv)

[villedecambrai.com](http://villedecambrai.com)



le cambresien  
le cambresien

ville de Cambrai



OÙ SE GARER : Parking de la Madeleine (à côté de l'école Gambetta) • Parking de la gare • Parking du Labo  
Parking de la Salle Bernard Clisson (rue de Marcoing) • Allée du Jardin Public • Palais des grottes.

**LE SAMEDI L'ACCÈS AUX COMMERCES SERA POSSIBLE TOUTE LA JOURNÉE SUR LA GRAND PLACE**

- Organisation Ville de Cambrai -

# CONCERT GRATUIT

# 18/05

## GRAND PLACE DE CAMBRAI

## 20H30 CONCERT

## 23H FIN DU CONCERT

### ACCÈS CONCERT : CINQ ENTRÉES SONT PRÉVUES

Avenue de la Victoire • Mail Saint-Martin • Place du 9 Octobre • Rue du Maréchal de Lattre de Tassigny  
Rue du Général de Gaulle (accès prioritaire pour les Personnes à Mobilité Réduite)

**CIRCULATION ROUTIÈRE INTERDITE** sur la place Aristide Briand : **SAMEDI 18 MAI DÈS 15H**

**ACCÈS AU CONCERT POSSIBLE DÈS 17H30**

### MESURES DE SÉCURITÉ

Les spectateurs seront soumis à un contrôle de sécurité tel que l'inspection des sacs...

**IL EST INTERDIT D'INTRODUIRE DANS L'ESPACE DU CONCERT LES OBJETS SUIVANTS :**



**AUCUN OBJET NE SERA GARDÉ EN CONSIGNE**



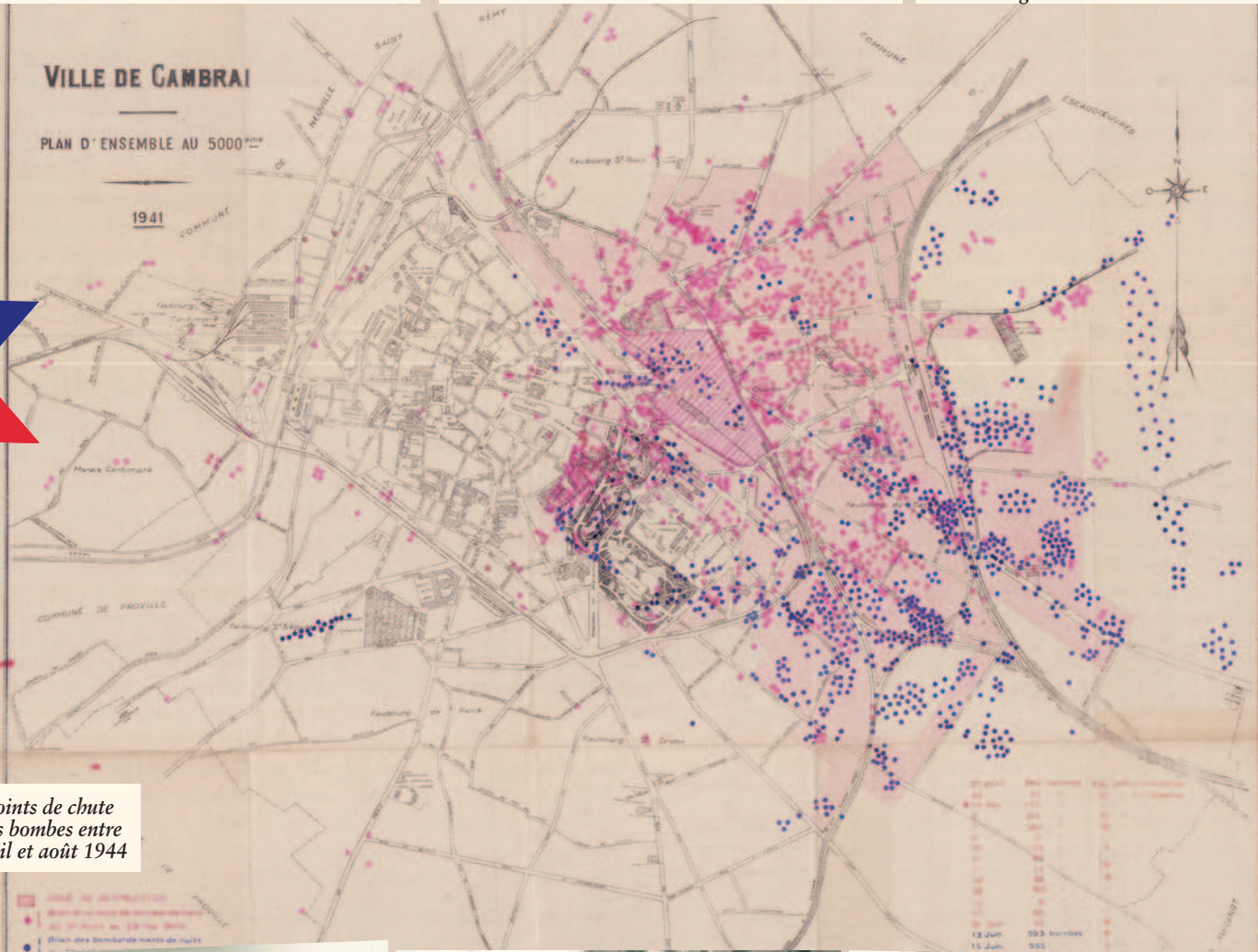
Gare de Cambrai



Gare de Cambrai



Place de la gare



Points de chute des bombes entre avril et août 1944



Collège Paul Duez



Boulevard Vauban



Gare du Cambrésis

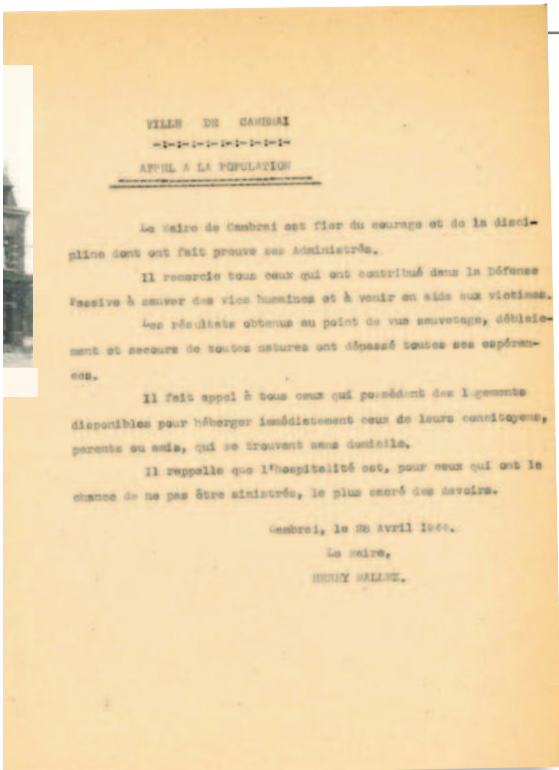
## Pourquoi Cambrai était visé ?

Le « Transportation Plan », élaboré dès janvier 1944 par les armées alliées, avait pour but la destruction systématique des gares de triage, nœuds ferroviaires, voies ferrées en France, en Belgique et en Allemagne de l'Ouest, qui auraient pu permettre l'acheminement de matériel et renforts en vue de s'opposer au débarquement sur les côtes normandes. On assiste alors en France à l'anéantissement de toutes les infrastructures ferroviaires qui desservent les côtes de la Mer du Nord, de la Manche et de l'Atlantique. La mise en œuvre du plan exige 90 jours d'attaque ininterrompue sur 80 objectifs, soigneusement sélectionnés, dont Cambrai. La ville a une position stratégique avec ses deux gares desservant de nombreuses directions, la proximité des deux champs d'aviation de Niergnies et d'Épinoy.



Rue de la Grande Justice

# Bombardements d'avril à août 1944 : 80 ans après Cambrai se souvient



**Entre avril et août 1944, Cambrai a subi de nombreux bombardements alliés. Les quartiers de la gare et de la gare annexe sont particulièrement visés. La ville est l'une des plus durement frappées en France.**

À la date du 27 avril 1944, Cambrai n'a encore connu aucun bombardement aérien depuis le début de l'occupation allemande en mai 1940. Le premier bombardement est donc une surprise pour l'ensemble de la population : surprise qui explique le nombre élevé de victimes lors du premier raid. Celui-ci se produit le jeudi 27 avril à 18h45, alors que la population ouvrière regagne son domicile. Ce jour-là, il fait un temps printanier. 18 bombardiers de l'aviation alliée apparaissent dans le ciel. « Ils lancent des tracts », dit-on. Mais ce sont bel et bien des bombes.

Les premières bombes tombent avant même que l'alerte ait sonné. La confusion et la panique sont extrêmes. Quatre autres vagues d'avions suivent et continuent de déverser leurs bombes sur la ville. Le raid est terminé à 19h05.

384 bombes sont tombées, dont une centaine dans l'enceinte de la gare. Tous les quartiers avoisinant la gare sont touchés : de l'avenue de Valenciennes à la route du Cateau, les rues comprises entre la gare ville et la gare annexe, les rues d'Awoingt, du Hainaut, de Carnières sont dévastées. De nombreux établissements industriels sont anéantis : les usines Messian, Garin-Duchatel, Conflant-Delsart, la fabrique de chicorée Protez-Delattre, les fonderies Delabre.

280 immeubles sont entièrement détruits. Les victimes sont nombreuses : 132 morts et 250 blessés. Toute la soirée, c'est l'exode de la population de ces quartiers vers les faubourgs et la campagne.

Le calme se prolongeant, la vie reprend un peu dans la ville. Un certain nombre de personnes qui s'étaient réfugiées à la campagne reviennent progressivement s'installer chez elles. Mais le 12 juin à 9h30 treize avions qui attaquaient le champ d'aviation de Niergnies, laissent tomber 32 bombes autour du quartier Saint-Druon.

## De nouveaux bombardements en juin

La ville va désormais faire l'expérience des bombardements de nuit. Dans la nuit du 12 au 13 juin, se produit un très violent raid d'une vingtaine de minutes, accompagné de fusées éclairantes qui viennent accroître encore l'effet terrifiant des explosions. Les Cambrésiens, qui ont été témoins des bombardements, reconnaissent que c'est celui-là qui les a le plus marqués. 593 bombes atteignent les voies ferroviaires et tombent presque exclusivement sur les quartiers détruits ou abandonnés, faisant peu de victimes. Une nouvelle attaque nocturne dans la nuit du 14 au 15 juin vise les gares. Les dégâts matériels sont très importants sur les voies ferroviaires qui sont ciblées jusqu'au mois d'août. Le 11 août, deux vagues de onze bombardiers lancent les 69 dernières bombes que doit recevoir Cambrai.

Le bilan est très lourd. La ville a subi 17 bombardements d'avril à août 1944. 2 604 bombes sont tombées sur Cambrai, dont 1 148 lors des nuits du 13 et du 15 juin. Les bombardements ont fait 245 victimes et 330 blessés. Au point de vue matériel, c'est plus d'un tiers de la ville qui a été dévasté. Plus de 3 000 immeubles ont été touchés, entièrement détruits ou rendus inhabitables. Une centaine de rues ont été dévastées, certaines ont pour ainsi dire complètement disparu.

**EXPOSITION**  
sur ce tragique épisode  
Parvis de la gare annexe  
Square du 27 avril 1944



Quartier Gare annexe



Route du Cateau



Gare de Cambrai



Rue Parsy

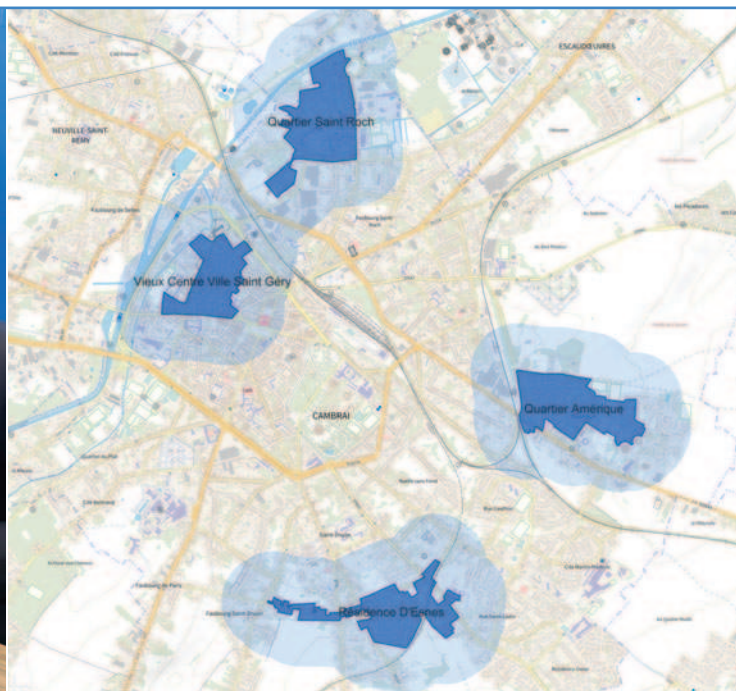


## Des assauts répétés jusqu'à la fin mai

Dans les jours qui suivent, la ville va subir de nombreux autres bombardements. Jusqu'à la fin du mois de mai, les frappes aériennes se succèdent presque chaque jour. Elles mettent à rude épreuve les nerfs des Cambrésiens restés dans leur ville. Le secteur autour de la gare est complètement désert. Il importe malgré tout que la vie ne s'arrête pas à Cambrai. Les magasins ouvrent aux heures réglementaires, mais dès la fin de l'après-midi chacun regagne son domicile. Le soir, la ville semble morte. Fin mai - début juin, Cambrai connaît une période d'accalmie.



Le contrat de ville a été signé par les différents partenaires notamment Fayçal Douhane, le sous-préfet, François-Xavier Villain, maire de Cambrai et Nicolas Leblanc, vice-président du Département en charge de la politique de la ville.



## Quartiers 2030 : Un engagement pour réduire les inégalités entre les territoires

**L'État et la Ville ont signé le nouveau contrat de ville. Celui-ci s'étend à l'horizon 2030 et permet de cibler quatre quartiers prioritaires. Certains moyens supplémentaires, notamment financiers, sont apportés grâce à cette politique de la ville. Cette opération permet également de subventionner de nombreuses actions menées par les associations présentes dans ces quartiers.**

Jeudi 28 mars, la Ville de Cambrai a signé le nouveau contrat de ville « Quartiers 2030 ». Cette signature permet de définir les Quartiers Prioritaires de la Ville - QPV. La politique de la Ville a pour but de réduire les écarts de développement au sein des villes. Elle vise à restaurer l'égalité dans les quartiers les plus pauvres et à améliorer les conditions de vie de leurs habitants, qui subissent un chômage, un décrochage scolaire plus élevés qu'ailleurs, et des difficultés d'accès aux services et aux soins.

Depuis 2007, la Ville compte quatre quartiers concernés par cette politique publique de l'État.

En 2023, l'État a souhaité actualiser le zonage des QPV sur la base du revenu médian par habitants et de la densité de population.

Pour ce nouveau contrat, quatre quartiers sont de nouveau classés en QPV sur le territoire de la Ville de Cambrai. Cette nouvelle géographie n'a pas modifié les contours par rapport à la géographie initiale exceptée pour la résidence d'Esnes qui a vu son périmètre agrandi :

- ▶ Vieux Centre-Ville Saint-Géry - 1 625 habitants
- ▶ Quartier Saint-Roch - 1 270 habitants
- ▶ Quartier Amérique - 1 401 habitants
- ▶ Résidence d'Esnes - 1 100 habitants

La Ville de Cambrai compte ainsi 5 396 habitants dans ce périmètre QPV. L'État et la Ville de Cambrai ont signé un partenariat de Contrat de Ville pour une durée de six ans. Ce dispositif est appelé « Quartiers 2030 ».

Il se veut plus stratégique, plus souple, plus adaptable et plus proche des habitants.

Le contrat de ville de Cambrai comportera un socle consacré à des thématiques prioritaires :

- ▶ L'ÉDUCATION
- ▶ L'EMPLOI
- ▶ LE LIEN SOCIAL, L'ACCÈS À LA CULTURE ET AUX LOISIRS
- ▶ LE VIEILLISSEMENT DE LA POPULATION ET LE HANDICAP
- ▶ LA CITOYENNETÉ ET LA PRÉVENTION DE LA DÉLINQUANCE
- ▶ LA SANTÉ
- ▶ LE CADRE DE VIE ET LA TRANSITION ÉCOLOGIQUE

Pour élaborer le nouveau contrat de Ville, la Ville de Cambrai et l'État associent l'ensemble des partenaires institutionnels ainsi que les associations intervenant dans ces quartiers prioritaires.

Le contrat « Quartier 2030 » servira de cadre de référence pour la sélection et le financement des opérations proposées par les différents acteurs lors des appels à projets. Un plan d'actions opérationnelles sera alors décliné chaque année.



**DESENFANS**  
Partenaire de vos métiers

Optez pour la **sérénité**  
SUR VOS **chantiers**

✓ + de **20000** références

✓ Des **experts** à votre **service**

✓ **Retrait Top Chrono**

Votre commande internet sur  
[www.desenfans.com](http://www.desenfans.com) préparée en 2h\*  
dans l'agence de votre choix.  
\*Selon disponibilité.



[www.desenfans.com](http://www.desenfans.com)

Chauffage • Sanitaire • Plomberie • Electricité • Couverture • Isolation • Outillage

**SALLE D'EXPOSITION SANITAIRE**



Acticlub 6 - Parc d'activité de la Pilaterie  
Rue de la Ladrerie - 59290 Wasquehal



**750M<sup>2</sup> D'EXPOSITION, 35 BOX**  
**AMÉNAGÉS** et **65 MARQUES** pour  
vous **projeter**, vous **inspirer** et vous  
**accompagner**



**DANQUIGNY**  
L'IMPRESSION HAUTE SENSATION



**TÉL. 03 27 83 11 33**  
Mail : [devis@imprimerie-danquigny.fr](mailto:devis@imprimerie-danquigny.fr)

DOCUMENTS ADMINISTRATIFS - DÉPLIANTS  
FLYERS - CARTES DE VISITE - PLAQUETTES  
BROCHURES - AFFICHES - CRÉATION GRAPHIQUE  
PACKAGING (ÉTUIS PLIÉS COLLÉS) - DORURE

ZAC DE CAMBRAI SUD  
AVENUE GEORGES NUTTIN - BP 71  
59402 CAMBRAI CEDEX



**MAJUSCULE**  
LIBRAIRIE PAPERIE

**BONDUELLE et Cie**

12 -14, rue de Noyon - 59400 CAMBRAI

**MAJUSCULE**, la force d'un réseau à votre  
service, toujours proche de vous, dans un  
magasin spécialisé au cœur de la ville.

**Tél. : 03.27.81.25.54 - Fax : 03.27.81.78.54**  
Site internet : [perso.wanadoo.fr/bondumaj](http://perso.wanadoo.fr/bondumaj)



- Réseaux électriques, gaz et télécom
- Eclairage public
- Mise en valeur d'ouvrages
- Régulation de trafic, vidéosurveillance  
et contrôle d'accès



ZI Voie d'Hermenne - BP1 - 59267 PROVILLE  
Tel : 03 27 81 38 08 - Fax : 03 27 78 33 71



**CATHELAIN**  
BÂTISSEUR DEPUIS 1920

Bâtiment - Génie Civil  
Voirie - Réseaux Divers  
Couverture - Étanchéité - Bardage

**03 21 07 40 77**

[www.cathelain.fr](http://www.cathelain.fr)



Contractant Général • Ingénierie • Immobilier

ÉTUDES • CONCEPTION • CONSTRUCTION

**03 21 07 72 42**

[www.cg2i.org](http://www.cg2i.org)



# Le téléphone de garde : une astreinte pour les situations d'urgence

C'est l'une des faces cachées de la vie municipale. En plus du travail sur les projets futurs ou encore la représentation aux diverses réunions, les élus ont un devoir d'astreinte pour pallier tous types de problèmes que la ville pourrait rencontrer.

Chaque lundi à 12h, un élu ou un cadre de la mairie prend le relais de la permanence de garde. Il récupère «la valise» jusqu'au lundi suivant.

À l'intérieur de cette valise, on trouve tout le nécessaire pour des interventions d'urgence et le guide pour répondre à chaque situation. Chaque étape est détaillée pour que l'élu (ou le cadre) de permanence puisse intervenir le plus efficacement et le plus rapidement possible.

Le téléphone de permanence sonne en cas d'incident grave ou de situation exceptionnelle (voir encadré). L'élu doit alors mettre en place le protocole adapté. Les interventions ont lieu uniquement pendant les horaires de fermeture de la mairie et le week-ends. « *La personne de permanence est contactée uniquement par les forces de l'ordre ou par les pompiers quand la présence d'un représentant de la mairie s'impose, résume le coordonnateur du système de garde. Il peut s'agir de sécurisation des lieux ou de relogement des personnes.* »

Cette permanence de garde impose certaines contraintes aux élus qui doivent rester sur le qui-vive. « *Ça nous demande de rester sur Cambrai le temps de la permanence, souligne un élu de la ville. En cas d'empêchement, il faut pouvoir se faire remplacer. Il y a le risque d'être appelé la nuit et le week-end. Il ne faut pas prévoir de sorties ou de projets lorsqu'on est d'astreinte. Heureusement ça ne sonne pas à chaque fois qu'on est de permanence.* »



## Les types de situation

Depuis la mise en place de cette permanence, les élus ont dû faire face à un certain nombre d'incidents (la liste n'est pas exhaustive) :

- FUITE DE GAZ - INCENDIE
- EFFONDREMENT - AFFAISSEMENT
- INONDATION - TEMPÊTE - NEIGE
- ACCIDENT DE LA CIRCULATION
- IMMEUBLES DANGEREUX
- INHABITABILITÉ
- MATÉRIAUX MENAÇANTS
- ANIMAUX DANGEREUX
- LEVÉE DE CORPS
- HOSPITALISATION D'OFFICE...



## Un cas inédit : une nuit au musée pour un élu

Début mars, Sylvain Tranoy prend à son tour le téléphone de garde. Il est appelé au musée pour un problème d'alarme sur plusieurs portes d'entrée. « *Nous étions un samedi et le SAV était injoignable. J'étais un peu dépourvu. Face à cette situation, j'ai décidé de passer la nuit dans le musée, avec mon sac de couchage, ma lampe torche et mon sandwich.* »

Une situation tout à fait exceptionnelle et insolite pour l'élu cambrésien. « *La nuit, l'ambiance d'un grand bâtiment du 18<sup>ème</sup> siècle comme le musée est un peu glauque. J'ai effectué plusieurs rondes avec ma lampe torche mais l'ambiance visuelle et auditive est vraiment particulière. Il y a toujours du bruit avec le vieux parquet ou encore le système de ventilation pour les œuvres.* » Fort heureusement, rien à signaler au cours de cette nuit si spéciale. L'élu a pu rentrer chez lui et reprendre ses activités le dimanche matin. Le système d'alarme a pu être réparé.





# La 3<sup>ème</sup> édition du pass jeunes revient le 21 juin

ville de Cambrai



Depuis 2022, l'arrivée de l'été rime avec le lancement du nouveau PASS JEUNES. Ce chéquier permet aux jeunes Cambrésiens de 11 à 20 ans de bénéficier d'un maximum d'activités.

« Comme chaque année, nous misons sur les activités de loisirs, sportives ou artistiques, confie Nicolas Siméon, adjoint à la jeunesse. Contre 10 euros, les jeunes cambrésiens peuvent profiter d'une trentaine de sortie. La valeur réelle du chéquier est de plus de 200 euros. » Le pass jeunes sortira officiellement le Vendredi 21 juin 2024 vente exclusive de 16h à 19h devant l'office du tourisme. Parmi les nouveautés cette année, une interaction existera entre le chéquier et l'application « La Ref » (voir ci-dessous).

## «👋» À qui s'adresser ?

### Mairie de Cambrai

Direction des temps de l'enfant  
2 Rue de Nice  
03 27 73 21 00  
direction-temps-enfant@  
mairie-cambrai.fr  
villedecambrai.com

### ÉCLIPSE - SEJC

47 Avenue de Dunkerque  
03 27 81 20 22  
contact@sejc.fr  
sejc.fr  
f i

### Office de tourisme du Cambrésis

48 Rue Henri de Lubac  
03 27 78 36 15  
contact@tourisme-cambresis.fr  
tourisme-cambresis.fr



# La ref

ville de Cambrai

## La nouvelle application pour les jeunes et par les jeunes

La Ville de Cambrai va lancer son application mobile dans quelques semaines. Celle-ci est destinée à la jeunesse cambrésienne.

Grâce à cette application, les utilisateurs pourront retrouver des bons plans, des événements mais aussi toutes les informations en lien avec la jeunesse.

La ville s'est associée avec les élèves du BTS communication de Saint Luc pour travailler sur le design, le nom de l'appli et le contenu.

**LANCEMENT DE L'APPLICATION «La ref»**  
Rendez vous le Vendredi 21 juin à 18h devant l'office du tourisme.

## Les activités du PASS

- ▶ 1 place gratuite pour les spectacles des Scènes Mitoyennes
  - ▶ 1 place dans un stage d'art plastique au musée des beaux-arts pendant les vacances scolaires
  - ▶ 1 escape game dans la citadelle pendant les vacances scolaires avec Ville d'art et d'histoire
  - ▶ 3 entrées pour le cinéma Le Palace
  - ▶ 1 entrée pour 45 mn de jeux en réalité virtuelle au Monde virtuel
  - ▶ 1 boisson sans alcool et accès aux jeux de société au Bar Jeu
  - ▶ 1 participation 10€ sur une formule anniversaire au Polymorphe
  - ▶ 3 entrées au bowling Le Mirage
  - ▶ 1 bon pour une place d'escape game à La Troisième Clé
  - ▶ 1 randonnée en trottinette électrique tout terrain avec le SEJC
  - ▶ 1 atelier cirque au centre ÉCLIPSE
  - ▶ 5 entrées à la piscine
  - ▶ 1 séance découverte et une boisson sans alcool offerte au Fitness Club
  - ▶ 2 entrées pour un match pro du Cambrai-Volley
  - ▶ 1 tour en rosalie en juillet/aout pendant « Jardin en fête »
  - ▶ 5€ de bon d'achat en Librairie et/ou magasin jeux de société
- Et de nombreuses surprises toute l'année.**



## Devenez sauveteur aquatique grâce au BNSSA

Chaque année, une quinzaine de nageurs suivent la formation de BNSSA (Brevet National de Sécurité et de Sauvetage Aquatique) au sein du CNCA. A la fin de leur formation, ils passent un diplôme qui leur permet d'exercer la fonction de nageur-sauveteur.

« Ils peuvent ainsi travailler en piscine ou sur des plans d'eau surveillés, commente Jean-Luc Guidez, le responsable de cette formation. L'été de nombreuses piscines font appel aux titulaires du BNSSA pour pallier les différentes absences. L'examen se déroule en trois temps : la théorie, la pratique et le secourisme. Ça demande une bonne préparation pour obtenir ce diplôme. » Toutes les semaines, 3h30 de formation sont dispensées aux apprenants à la piscine Liberté. Pour former les jeunes, Jean-Luc est accompagné d'Éric Cabusat et Jean Montigny.



Chaque semaine, des heures de théorie et de pratique sont dispensés aux apprenants

### Le coup de pouce de la ville pour le BNSSA

Chaque été, la Ville de Cambrai recrute des jeunes titulaires du Brevet National de Sécurité et Sauvetage (BNSSA) afin de renforcer l'équipe des maîtres-nageurs sauveteurs et répondre à la fréquentation élevée des deux piscines municipales.

**La ville a décidé de soutenir les jeunes Cambrésiens et Cambrésiennes qui souhaitent passer le BNSSA, avec une bourse d'aide de 300 euros (la formation BNSSA coûte environ 600 euros).**

En contrepartie les diplômés pourront travailler pendant la période estivale mais aussi pendant l'année en cas de besoin à la piscine. Cette bourse sera attribuée aux jeunes Cambrésiens et Cambrésiennes de 18 à 25 ans, sur présentation du BNSSA obtenu.

ville de Cambrai



**Mairie de Cambrai**  
SERVICE DES SPORTS  
03 27 82 93 60  
villedecambrai.com



### Une Warrior Color run au Jardin public

Pour ses cinq années d'existence, l'association Cœur2poumons organise la 1<sup>ère</sup> édition d'une Warrior Color Run

Cette marche ludique se tient un mois avant le passage de la Flamme Olympique à Cambrai. Le parcours sera ponctué de divers obstacles et jets de poudre coloré. Il se tiendra le dimanche 2 juin 2024 au Palais des Grottes et dans le jardin public.

Le chemin, long de 4 km, sera rempli de surprises, de fous rires et d'obstacles à franchir. Quatre portes colorées, des dizaines d'obstacles mais aussi de la musique jalonnent ce parcours. Aucun classement n'est prévu, l'objectif est avant tout de s'amuser.

Certains passages dans les souterrains sont prévus. Pour les plus jeunes, un parcours de 1 km est spécialement conçu.

Pour la bonne organisation de ce parcours, Cœur2poumons travaille en partenariat avec la Ville de Cambrai, l'ACC Athlétisme, Cambrai triathlon, le SEJC, le centre Osmose Le Cateau, les jeunes ambassadeurs de l'UNICEF.

Un certificat médical ou une licence sportive sont nécessaires pour s'inscrire.

#### TARIFS

##### Parcours enfant 1 Km

5 € inscription simple  
10 € avec goodies  
(lunettes / T-shirts)

**02  
JUN  
2024**

##### Pour les 350 premières inscriptions

10 € inscription simple  
15 € avec goodies

##### À partir du 351<sup>ème</sup> inscrits

15 € inscription simple  
20 € inscription avec goodies



L'intégralité des bénéfices sera reversée à l'association Cœur2poumons.

L'association cherche toujours des bénévoles pour cadrer l'évènement.



**coeur2poumons.**  
assoconnect.com



Centre Hospitalier de Cambrai  
516 Avenue de Paris  
03 27 73 73 73  
ch-cambrai.fr

# Xavier Soual Wlodek est le nouveau directeur du Centre Hospitalier

Depuis le 5 février, l'Hôpital de Cambrai a un nouveau directeur. Xavier Soual Wlodek a pris la tête de l'établissement qui compte 1 700 employés.

## Quel est votre parcours ?

J'ai une formation scientifique et financière au départ. J'ai eu une carrière professionnelle dans les finances publiques. J'ai eu en gestion un hôpital. Ces projets m'ont donné envie de travailler à l'hôpital. Il y a un sens profondément humain et une utilité essentielle. J'ai donc fait un virage dans ma carrière administrative pour me former à l'École des Hautes Études en Santé Publique et je suis devenu directeur d'hôpital.

Je découvre également les faiblesses : la nécessité d'avoir une attractivité médicale renforcée. Comme pour beaucoup d'établissements, on manque de praticiens. Néanmoins, la dynamique impulsée sur Cambrai me laisse penser qu'on peut développer cette attractivité. On a des jeunes équipes en place et l'hôpital est un terrain de stage pour la médecine générale. Nous arriverons à fidéliser les praticiens à l'avenir.

## Les travaux de rénovation de l'hôpital vont-ils redémarrer ?

Ça fait partie des réflexions de poursuivre la rénovation de l'établissement. Ces travaux se sont arrêtés brutalement faute de fonds suffisants dans les années 2010. Il y a une partie très moderne et une partie vétuste. La rénovation de cette partie est liée aux priorités que j'ai fixées et au développement des spécialités. Une fois qu'on aura rétabli de l'attractivité médicale on pourra avoir un projet qui pourra nous permettre de négocier des investissements avec notre tutelle.

## Connaissiez-vous Cambrai à votre arrivée ?

J'avais visité la ville il y a une dizaine d'années, notamment le musée. C'est une ville avec un patrimoine très riche. Ça compte pour moi une ville avec un patrimoine.

## Quels sont vos projets pour le Centre Hospitalier ?

Je me suis fixé quatre priorités. Tout d'abord le développement des coopérations territoriales. On doit coopérer avec les acteurs du territoire (professionnels de santé, médecine de ville mais aussi les cliniques de Cambrai, du Cateau et le centre hospitalier du Cateau ainsi que les cliniques psychiatriques). Ensuite, je souhaite mener une réflexion sur les EHPAD. Nous avons besoin de les rénover et travailler sur les EHPAD de demain. Après, je souhaiterais que la prise en charge femme/ mère/enfant soit redéveloppée. Il faut développer la gynécologie et consolider les équipes de pédiatrie. Enfin, je souhaite développer l'attractivité particulièrement dans les médecines de spécialités.

## Comment fait-on pour gérer 1 700 employés ?

Heureusement, je ne fais rien tout seul. Je suis entouré d'une équipe notamment les médecins. On se concerta régulièrement pour faire avancer l'établissement. Je suis là pour accompagner les projets des médecins. Chacun a son poste fait avancer l'établissement. C'est comme dans un orchestre, en cas de fausse note ça peut nuire à la réussite globale.

## Comment se sont passés les premiers mois ?

C'était intense. Ce sont des mois où je découvre l'établissement avec ses forces et faiblesses. Il y a pas mal de force sur notre établissement : la solidité des prises en charge aux urgences, la solidité des prises en charge de soins critiques, une prise en charge chirurgicale de très bon niveau et un souhait de développement de médecine de spécialités avec les praticiens.

|   |   |
|---|---|
| <p>François-Xavier VILLAIN<br/>Pour les élus du groupe<br/><b>UNION POUR CAMBRAI</b></p>                | <p>Merci à chacune et chacun d'avoir compris et accepté les efforts demandés par la Ville pour affronter les difficultés du temps : fermeture provisoire des piscines, baisse des températures dans les salles, interruption de l'éclairage public la nuit.</p> <p>Nous n'avons pas choisi d'augmenter les impôts, les taxes, les tarifs.</p> <p>Cela n'a jamais été notre option.</p> <p>Les efforts consentis ont permis à la Ville de continuer à investir et de poursuivre ses politiques.</p> <p>Ces efforts traduisent la solidarité des Cambrésiens qui, en toutes circonstances, est garante de l'avenir de la Ville.</p>   |
| <p>Stéphane MAURICE<br/>Élu du groupe<br/><b>POUR CAMBRAI,<br/>UN NOUVEAU PROJET !</b></p>              | <p>« De l'audace, encore de l'audace, toujours de l'audace » s'exprimait Danton le 2 septembre 1792 alors que la République naissante devait faire face à d'innombrables périls. Il nous est aujourd'hui permis d'affirmer que son approche fut la bonne et la seule qui vaille.</p> <p>Dans une moindre mesure, force est de constater que Cambrai est, elle aussi, en proie à de nombreuses difficultés. Malheureusement, et contrairement à cet illustre personnage, celles et ceux qui président à ses destinées n'ont que peu, trop peu, beaucoup trop peu d'audace.</p> <p>Il y a tout d'abord l'insécurité et la délinquance qui, contrairement à ce que l'on voudrait nous faire croire, vont galopantes (cf. enquête effarante publiée par Le Figaro le 26 mars dernier). Il y a également l'insalubrité générale et le manque d'entretien patent des voiries et des espaces publics. Il y a ensuite le</p> <p>manque cruel de dynamisme économique, notamment du centre-ville avec ses dizaines de cellules vides.</p> <p>Il y a enfin un abandon total quant à la volonté d'organiser et de soutenir des événements d'initiative locale : plus de salon du cheval, plus de salon du mariage, plus d'American Journeys, plus de foire commerciale et ne parlons pas de notre magnifique meeting aérien qui est loin de recevoir l'appui financier municipal qu'il mériterait.</p> <p>Il y a enfin, et c'est là que se situe le vrai péril, lequel est la conséquence logique de tous les maux que je viens d'énoncer, la situation démographique absolument catastrophique de notre ville puisque, selon les derniers chiffres, nous serions en passe de tomber sous la barre symbolique des 30 000 âmes ! Dans l'intérêt de notre cité et de ses habitants, un profond changement d'approche s'impose.</p> |
| <p>Jean-Pascal LEROUGE<br/>Claire BURLET<br/>Élus du groupe<br/><b>OUI CAMBRAI PEUT</b></p>             | <p>Chaque semaine des commerçants, des associations ou des comités adressent à la mairie de Cambrai, bien souvent à destination de « Monsieur le maire et les membres du Conseil municipal », des invitations pour l'inauguration d'un nouveau commerce, d'une exposition, d'une manifestation de quartier ou d'une AG d'asso. Et ils pensent sans doute que chaque conseiller en est informé.</p> <p>Et bien non ! Les 7 conseillers de l'opposition sont systématiquement exclus de ces événements car on ne leur transmet quasi aucune invitation. Ils ne sont pas destinataires, comme les autres conseillers, du calendrier des manifestations établi chaque semaine. On ne les invite pas non plus à la plupart des céré-</p> <p>monies organisées à la Mairie, telles que les remises de médailles de la Ville pour les départs en retraite des commerçants et professions libérales.</p> <p>Ils ont été élus comme les autres mais ils n'ont pas le droit d'exister : pas de salle pour se réunir à la Mairie, pas de boîte à lettre, pas d'indemnités, etc. Et pourtant ils travaillent au service de la population. Aux commissions préparant le conseil municipal ils sont souvent plus nombreux que les conseillers de la majorité !</p> <p>C'est cela la démocratie locale selon Monsieur VILLAIN : l'opposition ça ne doit pas exister.</p>   |
| <p>Gérard PHILIPPE<br/>Élu du groupe<br/><b>RASSEMBLEMENT<br/>POUR RÉVEILLER CAMBRAI</b></p>            | <p>Lors du dernier conseil pour le vote du budget les oppositions se sont exprimées. Voiries en piteux état, bâtiments historiques qui se dégradent, palais des Grottes sans devenir, Porte Royale abandonnée aux arbustes et aux mousses, place en mode parking de grande surface, avenue de la Victoire anonyme... autant d'atouts pour les habitants et le tourisme qui mériteraient travaux et embellissements. Que nenni !</p> <p>Les budgets depuis 2020 auraient pu y remédier mais nous nous heurtons à l'immobilisme caractérisé par un minimum syndical triste et consternant. Pourquoi ? Une seule personne décide restant sur un conformisme qui voit notre ville stagner et commencer à être citée pour des faits divers inquiétants. Tout concourt à ce que Cambrai devienne une ville endormie où manquent hôtels, structures d'accueil pour touristes, grande salle de spectacle et un renforcement de la sécurité. Soyez inquiets puisque les projets ne seront que des études en 2025 et 2026... On a déjà vu le film en 2020 avec de jolies plaquettes distribuées par le candidat Villain aux habitants éblouis ou trompés : à vous de choisir.</p>   |
| <p>Catherine DESSERY<br/>Élue du groupe<br/><b>POUR CAMBRAI<br/>LA GAUCHE UNIE<br/>ET CITOYENNE</b></p> | <p>Cher(e)s ami(e)s et citoyen(ne)s de Cambrai,</p> <p>Le quotidien des Français devient insoutenable. De nombreuses personnes vivent dans la pauvreté et voici que le spectre de la guerre vient accentuer cette morosité ambiante.</p> <p>Le gouvernement annonce l'austérité en ciblant la santé et les acquis sociaux. Ne devrait-il pas taxer les grandes fortunes au lieu de se focaliser sur les plus démunis ?</p> <p>Les déserts médicaux aggravent l'état de santé de la population. Les demandeurs d'emploi peinent à retrouver un emploi aggravant leur précarité.</p> <p>Par contre la ville de Cambrai annonce glorieusement un résultat positif de fonctionnement de 14 millions</p> <p>d'euros alors que la misère s'accroît dans notre ville y compris chez les agents municipaux.</p> <p>Pourquoi les investissements n'ont pas été revus à la hausse courant 2023 pour des travaux de voiries et de réhabilitation de notre patrimoine vétuste ?</p> <p>Certes des travaux ont été accomplis mais cela n'est pas suffisant au vu des économies faites par la ville.</p> <p>Les investissements d'aujourd'hui feraient la réussite de demain au profit de la population.</p> <p>Bien sûr les minorités n'ont pas le monopole des décisions.</p> <p>Cambrai serait-elle devenue une ville discount ?</p>   |

**les airelles**  
Résidence pour personnes âgées

ÉTABLISSEMENT MÉDICALISÉ

Cadre calme & verdoyant  
Lieux de vie à taille humaine  
Service bien-être

129 Allée Saint-Roch  
CAMBRAI  
**03 27 74 44 44**

Rue Saint-Georges

**EIFFAGE**  
ROUTE

- Terrassement
- Assainissement
- Routes
- Industriels
- Revêtements spéciaux
- Réseaux divers

Allée Saint-Roch

**Agence d'Escaudœuvres**  
**03 27 82 99 33**

**NORMAND**  
CONSTRUCTION

ÉTANCHÉITÉ toitures  
BARDAGE - COUVERTURE  
VÉGÉTALISATION DE TOITURES

jvanesse@normand-construction.com  
**03 27 81 23 84**

Parc d'activités de Cantimpré  
Rue du Champ de Tir 59400 CAMBRAI - Fax. : 03 27 81 03 04

**normand-construction.com**

www.deltourpaysage.fr

**DELTOUR**  
*Paysages*

Espaces Verts Clôtures Élagage Abattage

**NOUVELLE ADRESSE**  
Z.I DE CANTIMPRÉ  
405 RUE JACQUES BOUTRY  
59400 CAMBRAI

03 27 83 73 25 contact@deltourpaysage.fr

**spie batignolles**

**/ farasse fluides**

**Z.I. de Cantimpré  
CAMBRAI**

**03 27 83 67 12**

Génie climatique / Plomberie - Sanitaire / Traitement des eaux / Entretien - Maintenance



# L'ÉCLIPSE fête ses 30 ans 1994 > 2024

Dans les années 1990, les abattoirs de la Ville de Cambrai ferment leurs portes. En 1994, le centre d'animation ÉCLIPSE (Espace Cambrésien de Loisirs et d'Initiatives Par le Sport et l'Expression) apparaît dans le paysage local.

Après plusieurs phases de travaux, et notamment la rénovation complète du bâtiment terminée en octobre 2021, le centre ÉCLIPSE a évolué en prenant en compte les besoins de la population Cambrésienne. Un espace de pratique des arts du cirque, un skate park et un stadium couvert, un espace vintage et numérique, des salles d'activités, l'accueil d'associations... autant d'activités ouvertes à tous de la petite enfance aux adultes.

## « ÉCLIPSE d'été » Samedi 15 juin

L'équipe et les usagers du centre d'animation proposent de découvrir ces différentes activités lors d'une journée complète « ÉCLIPSE d'été » : spectacles de cirque et musique par les ateliers hebdomadaires, démonstrations au skate Park, jeux anciens, jeux gonflables, espace numérique et vintage, jeux sportifs... Cette journée sera ponctuée également par la présentation de nos partenaires associatifs avec des démonstrations de théâtre, danse, sports...

Les adolescents du secteur jeunes proposeront une buvette et petite restauration sur place dans le cadre d'autofinancement pour leur projet de séjours d'été.

**Rendez-vous au centre d'animation ÉCLIPSE dès 10h pour venir souffler nos 30 bougies !**



**SEJC - Centre d'Animation ÉCLIPSE**

47 Avenue de Dunkerque

**03 27 81 20 22** [contact@sejc.fr](mailto:contact@sejc.fr) **sejc.fr**



## L'été arrive à grands pas...

Il est grand temps de penser à inscrire votre(s) enfant(s) au centre de loisirs. Cette année, la Ville de Cambrai améliore le fonctionnement en vous proposant une garderie. Les inscriptions ont commencé. Dépêchez-vous de prendre rendez-vous....

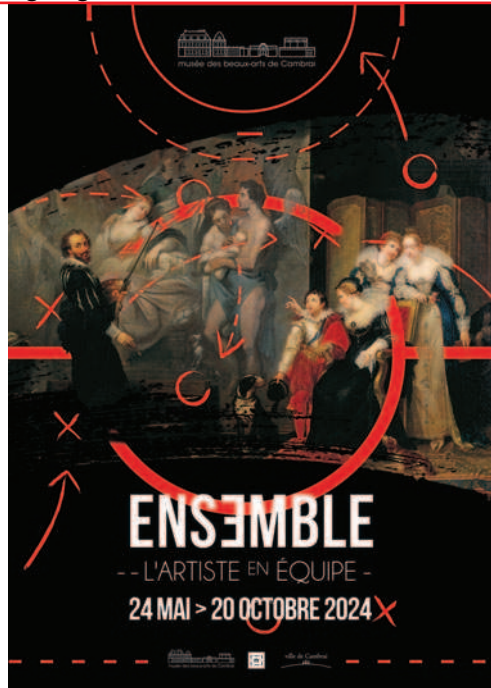


Illustration : Plasticbionic - Déclinaisons graphiques : Costume 3 Pièces



musée des beaux-arts de Cambrai

**NUIT EUROPÉENNES DES MUSÉES**

Au programme :  
• Concert des Musicales de 18 à 19h  
**Réservation obligatoire**

- Visite dans différentes langues (allemand, anglais, espagnol etc.) par les élèves de Paul Duez.
- Concert Maîtrise de Cambrai dans la cours du Musée.
- Présentation des travaux des élèves de l'option Arts-Plastiques du Lycée Fénelon en dialogue avec les œuvres de l'artiste Perinne Lievens.
- Visite de l'exposition temporaire et des collections permanentes.
- Atelier en continu.
- Visite à la lampe de poche vers 22h30.

**Samedi 25 mai**  
**Entrée gratuite de 18h à Minuit**

# Notre nouvelle exposition : Ensemble l'Artiste en Équipe



**Musée des Beaux-Arts**  
15 Rue de l'Épée  
03 27 82 27 90  
musee-mediation@mairie-cambrai.fr  
[villedecambrai.com/culture/](http://villedecambrai.com/culture/)  
[le-musee-des-beaux-arts](http://le-musee-des-beaux-arts)

## VERNISSAGE : Vendredi 24 mai

Alors que la ville de Cambrai accueille des équipes sportives tout au long de l'été 2024, le musée de Cambrai a choisi de présenter une exposition rentrant en résonance avec l'actualité sportive internationale. La devise olympique « Citius, Altius, Fortius - Communiter » / « Plus vite, plus haut, plus fort - ensemble » rappelle l'importance du collectif pour le sportif. L'exposition explore la thématique de l'artiste en relation avec l'autre, une invitation à entrer dans les coulisses de la création artistique. Comment l'artiste se construit-il à travers les échanges, les influences, les collaborations, les confrontations avec ceux qui l'entourent ? Comme le sportif, l'artiste n'est jamais isolé, mais il s'inscrit dans une filiation, une tradition, une communauté, une équipe. Cette exposition sera l'occasion de montrer des collaborations entre artistes, des œuvres à plusieurs mains... L'art n'est pas l'expression d'un génie individuel, mais le résultat d'un travail collectif, d'un dialogue permanent.

## Renouvellement de la Salle XVIII<sup>ème</sup>

Avec notamment un espace consacré à François de Salignac de La Mothe-Fénelon dit Fénelon, le fameux Cygne de Cambrai. Seront présentés pour la première fois l'acquisition par les Amis du Musée du **Télémaque, après le Naufrage de son Vaisseau** de Pierre Delaval, Huile sur Toile, 1833 en lien avec l'ouvrage de Fénelon les **Aventures de Télémaque**. Mais également un dépôt du Louvre une œuvre de Gabriel Isabey, **Entrevue du Duc de Bourgogne et de Fénelon, à Cambrai le 26 avril 1702**, Huile sur toile, 1830.



**SECONDE NUIT DU MODÈLE VIVANT**  
**Judi 30 mai**  
**de 17 à 20h**  
**Réservation obligatoire**

## Théâtre

*clôture de la saison*



SCÈNES  
*Metoyennes*  
2023-2024

N°213 Mai 2024

CONCERT | SALSA

### Yuri Buenaventura

Vendredi 31 mai - 20h30

Artiste majeur de la musique salsa et des rythmes des Caraïbes, originaire de Colombie, Yuri Buenaventura fait ses études en France, à Nanterre. Il apprend à jouer des percussions pour survivre et assure ses premières scènes dans le métro. Le Colombien est le premier chanteur de salsa à obtenir cinq disques d'or.

Tarifs : 32€ - 22€ - 10€

Production : Gérard Drouot Productions

BONUS : CLÔTURE DE SAISON

Prolonger la dernière soirée de la saison avec l'auberge espagnole. Il suffit d'apporter un plat froid que nous partagerons avec tous les convives participants. Un moment convivial avec des surprises comme quelques exclusivités sur la saison prochaine, des rencontres et des échanges sur la saison passée en compagnie des artistes du spectacle et des équipes du théâtre.

Inscription obligatoire  
Gratuit sur présentation du billet du concert

ville de Cambrai



## La Ville offre 30 places pour ce dernier spectacle

Coupon à adresser à : « LE CAMBRÉSIEEN »  
Secrétariat de M. le Maire  
Hôtel de Ville - B.P. 409 59407 CAMBRAI Cedex

**Je désire obtenir 2 places gratuites**

Nom.....

Prénom.....

Adresse.....

Tél. : ...../...../...../...../.....

Les bénéficiaires seront avisés par lettre directement à leur domicile.  
Les personnes ayant déjà obtenu des billets gratuits sont invitées à ne pas participer.



# Printemps de l'Art déco



L'Art déco est un mode de vie : les Années folles, la modernité et la vitesse qui se matérialisent dans nos rues par des édifices publics ou privés et des décors caractéristiques. C'est « un mouvement né dans le champagne d'une paix retrouvée » comme l'écrit F. S. Fitzgerald, auteur de *Gatsby le Magnifique*, l'époque de la renaissance, de la reconstruction des villes et des campagnes, après des années de guerre éprouvantes.

Le Printemps de l'Art déco, ce sont deux mois de programmation autour d'un patrimoine qui fait l'identité et la richesse des Hauts-de-France. De Cambrai à Amiens, de Maubeuge à Chauny, toute la région se mobilise pour vivre avec vous l'effervescence des années 1920-1930...

## ► LES COULISSES DU THÉÂTRE

Construite dans les années 1920 et rénovée en 2003, la salle de spectacle offre, au sein d'un écrin architectural ancien, des décors Art déco et contemporains insoupçonnés.

**Samedi 4 mai à 14h30**

*RV. devant le théâtre, place Jean-Moulin*

*Durée 1h30. Tarifs 6€, 4€*

Réservation indispensable 03 27 78 36 15  
ou sur [billetterie.tourisme-cambresis.fr](http://billetterie.tourisme-cambresis.fr)

## ► MOSAÏKA - ATELIER ENFANTS

Découvrez l'art de la mosaïque grâce à des décors cambrésiens. Ensuite, à toi de reproduire les gestes des artisans de l'Art déco.

**Samedi 4 mai à 15h**

*RV. devant la cathédrale Notre-Dame-de-Grâce, place Jean-Paul II*

*Pour les 6-12 ans. Durée 2h. Gratuit.*

Réservation indispensable 03 27 78 36 15

## ► CAMBRAI, ENTRE ART DÉCO ET RÉGIONALISME

Ville martyre, Cambrai doit organiser dès 1919 la renaissance de son centre-ville dévasté. Suivez votre guide devant les façades mêlant références au passé régional et décors Art déco.

**Dimanche 5 mai à 14h30**

*RV. devant l'hôtel de ville, place Aristide-Briand*

*Durée 1h30. Tarifs 6€, 4€.*

Réservation indispensable 03 27 78 36 15  
ou sur [billetterie.tourisme-cambresis.fr](http://billetterie.tourisme-cambresis.fr)

## ► CONFÉRENCE : ART NOUVEAU ART DÉCO, VERRERIES ET PETITES DENTELLES

Après un focus sur les créations verrières de l'Art Nouveau associé à la Belle Époque, la conférencière poursuit son propos avec l'Art Déco lié aux Années Folles. Parenthèse d'insouciance ouverte au lendemain de la Grande Guerre, elle touche aussi la mode avec l'apparition de coupes inédites qui accompagneront l'émancipation des femmes.

Conférence d'Édith Marcq, proposée par la Société des Amis du musée de Cambrai.

**Vendredi 17 mai à 18h30**

*RV. au Labo, 2 rue Louis Renard*

*Gratuit. Sans réservation.*

## ► LES JOYAUX ART DÉCO DU CAMBRESIS-CIRCUIT EN BUS

Le Cambrésis a été ravagé pendant la Première Guerre mondiale. Les communes dévastées organisent rapidement leurs reconstructions et profitent d'un nouveau style en vogue pour moderniser leurs bâtiments publics ou culturels. Ce circuit en bus met en lumière quelques bijoux cachés de l'Art déco parmi les édifices et églises de l'agglomération de Cambrai.

**Samedi 25 mai à 14h30**

*RV. devant la maison espagnole, 48 rue Henri de Lubac. Durée 3h. Tarifs 8€, 6€.*

Réservation indispensable 03 27 78 36 15  
ou sur [billetterie.tourisme-cambresis.fr](http://billetterie.tourisme-cambresis.fr)



**CAMBRÉSIS**  
Attendez-vous à être surpris !

**Ville d'art et d'histoire de Cambrai**

Renseignements  
auprès de Cambrésis Tourisme  
48 Rue Henri de Lubac

**03 27 78 36 15**

[contact@tourisme-cambresis.fr](mailto:contact@tourisme-cambresis.fr)

[tourisme-cambresis.fr](http://tourisme-cambresis.fr)

Retrouvez l'ensemble du programme sur [printempsartdeco.fr](http://printempsartdeco.fr)




 LE LABO  
 CAMBRAI

**LES 5 ANS  
 DU LABO**  
**Samedi 22  
 & dimanche 23 juin**

 Rendez-vous  
 pour un week-end festif  
 jalonné de spectacles,  
 et d'activités en tout  
 genre pour fêter  
 les cinq années  
 d'existence du Labo

**Le Labo Cambrai**  
 2 Rue Louis Renard  
 03 74 51 00 00  
 lelabocambrai.fr

# Les rendez-vous du printemps

La programmation culturelle du printemps est riche d'activités en tout genre dans de multiples domaines : exposition, ciné-concert, conférences, quiz, jalonnent la programmation de mai à juin, et fait tour à tour la part belle à la technique de la gravure, au récit historique sur les femmes, et au sport. Il se clôture avec le week-end d'anniversaire des 5 ans du Labo les 22 et 23 juin prochain.

## Autour de l'exposition Grâce à elles

Visible jusqu'au 7 juillet 2024

L'exposition présente 60 portraits gravés de femmes qui ont marqué l'histoire, mais dont le nom a été effacé au fil du temps. Résistantes, aventurières, sportives, scientifiques, femmes de lettres, femmes d'affaires, artistes, elles ont inventé leur vie chacune à leur manière et changé les nôtres.

### ▶ LES PIONNIÈRES DU CINÉMA MUET - CINÉ-CONCERT

Connaissez-vous les noms d'Alice Guy, Mabel Normand ou encore Mary Ellen Bute ? Il s'agit des pionnières du cinéma muet, oubliées au fil du temps. Ce ciné-concert leur rend hommage avec un programme éclectique faisant la part belle à la recherche sonore, entre acoustique et électronique.

**Vendredi 3 mai à 19h**

*À partir de 6 ans - Réservation conseillée*

### ▶ UNE JOURNÉE AVEC L'ARTISTE SOPHIE DEGANO

Profitez de la présence de l'artiste pour tout connaître de la genèse de l'exposition et de sa technique de gravure.

**Samedi 25 mai**

• **11h** : visite commentée de l'exposition par l'artiste.

*À partir de 10 ans*

• **14h30-17h30** : initiation à la technique de gravure de l'artiste.

*Duos parent-ado, à partir de 15 ans*

*Réservation indispensable*

### ▶ ÊTRE FEMME ET AUTRICE À TRAVERS L'HISTOIRE - CONFÉRENCE

*Par Martine Reid, professeure émérite de langue et de littérature française à l'Université de Lille.*

L'histoire a retenu les noms de Victor Hugo, Honoré de Balzac, ou Émile Zola, moins ceux de Louise Colet, Julia Allard ou Judith Gautier. Une seule de leur contemporaine est entrée dans la postérité, une femme avec un nom d'homme : George Sand. Les femmes ont, de tout temps, écrit, alors pourquoi sont-elles aujourd'hui oubliées ?

**Vendredi 31 mai à 19h**

*Tout public - Accès libre*

## Autour des JO

### ▶ CONFÉRENCE - LES DÉBUTS DU CYCLISME DANS LA PRESSE

*Par Daniel Fertin, correspondant de la Voix du Nord et spécialiste du cyclisme dans le Cambrésis.*

Le Cambrésis apparaît très tôt comme une terre de cyclisme. Dès la fin du XIXe siècle les courses s'enchaînent et sont favorisées par la construction d'infrastructures et la création des premiers clubs cyclistes. L'aventure vélocypédique se sublime avec les multiples passages du Tour de France dans Cambrai au début du siècle dernier. La presse de l'époque s'impose comme un outil indispensable pour réciter cette histoire sportive d'hier.

**Vendredi 24 mai à 19h**

*Adultes - Accès libre*

*Retrouvez l'intégralité de la programmation des Rendez-vous aux jardins sur le site du Labo et dans Prismes, l'agenda culturel du Labo, disponible dans les structures culturelles du Cambrésis et à Cambrésis Tourisme*

### ▶ QUIZ - LES CROYANCES ALIMENTAIRES ET L'ACTIVITÉ PHYSIQUE

*Avec Raphaëlle Angelozzi, diététicienne.*

Venez déconstruire les croyances alimentaires et faire le plein de conseils diététiques, pour être au top dans votre activité physique avant les JO 2024. Faites le point sur vos connaissances et tentez de gagner un joli lot !

**Vendredi 7 juin à 19h**

*Tout public - Réservation conseillée*

## Les rendez-vous aux jardins

### ▶ ATELIER CRÉATIF - DÉCOUVERTES DES ESSENCES FLORALES

*Avec Tiphaine, de l'atelier Potions cosmétiques.*

Testez votre odorat lors de cet atelier autour des parfums au jardin, et fabriquez votre produit cosmétique aux odeurs florales de votre choix.

**Samedi 1er juin à 10h**

*Parents-enfants, à partir de 10 ans*

*Réservation indispensable*

### ▶ CONCERTS DÉAMBULATOIRES - LES IMAGINAIRES DE LA NATURE

*Par La Compagnie Musicale Le Petit Orphéon*

Les musiciens investissent les espaces du Labo, semant quelques mots, quelques notes évoquant les mille et une vertus du jardin, cet espace de curiosités, sensible et sensoriel.

Une façon originale de cultiver, en famille, notre art de vivre avec la nature.

**Dimanche 2 juin**

**2 sessions à 15h et à 16h30**

*Tout public - Réservation indispensable*



8<sup>ème</sup> édition

Infos - Réservations  
musicales-cambrai.fr  
et office de tourisme

# Les Musicales de Cambrai reviennent du 28 juin au 6 juillet

**Cet évènement culturel est devenu un rendez-vous musical incontournable. Les nouveaux talents européens, des invités de prestige et de grands artistes internationaux se côtoient.**

« Les Musicales, c'est tous les jours une découverte, résume le directeur artistique Jean-Pierre Wiart. C'est en quelque sorte un feu d'artifice. Chaque soir on en prend plein les yeux et le bouquet final émerveille. »  
La programmation se veut éclectique pour toucher un maximum de public.

LES CONCERTS

**Vendredi 28 juin**  
Concert « La claque » avec Fred Radix.

**Samedi 29 juin à 16h**  
Concert gratuit du brass band des Hauts-de-France (brass band champion d'Europe)  
Au kiosque à musique

**Samedi 29 juin**  
Concert hommage à Nina Simone par Kareen Guiock-Thuram  
**Dimanche 30 juin à 16h**  
Finale du concours international de violon avec trois finalistes par catégorie

**Lundi 1<sup>er</sup> juillet**  
Concert à l'Abbaye de Vaucelles du soliste de l'opéra de Paris

**Jeudi 4 juillet**  
Rodolphe Bruneau-Boulmier (directeur artistique de la Scala Paris et Provence) Concert dédié aux Jeux Olympiques

**Vendredi 5 juillet**  
Quartette de musiciens concert dans un style décalé

**Samedi 6 juillet**  
Orchestre Philharmonique des Hauts-de-France avec Christian Morin en maître de cérémonie  
À noter, la présence de musiciens ukrainiens avec l'orchestre

« Je suis très heureux d'avoir une programmation aussi éclectique, variée et riche. C'est une véritable chance d'avoir de tels artistes sur scène. » Comme pour chacune édition, le festival sera itinérant. Outre les rendez-vous prévus au kiosque ou à l'Abbaye de Vaucelles deux dates sont réservées pour le musée de Cambrai et le musée Matisse. « Il est important pour nous de mettre en valeur le patrimoine du Cambrésis. Nous serons présents au musée de Cambrai le 22 juin pour annoncer le festival et en septembre à Matisse pour la réouverture du musée. »



## Véritable prodige du piano, Lina-Sixiang remporte le concours Claude Kahn

À 12 ans, la jeune Lina-Sixiang Barbier a remporté le prestigieux concours international de piano Claude Kahn. La jeune pianiste est l'une des élèves du conservatoire de Cambrai.

Depuis toute petite Lina-Sixiang Barbier a un don. La jeune fille originaire de l'avesnois est naturellement douée pour jouer du piano. Elle a débuté sa passion à l'âge de 3 ans. Depuis, elle a gravi quelques marches en intégrant il y a trois ans le conservatoire de Cambrai. « On me l'a recommandé pour la qualité de l'enseignement. » Lina-Sixiang y rencontre Mara Dobresco, pianiste internationale reconnue et professeure au sein du conservatoire. Celle-ci lui prodigue de précieux conseils et lui permet de s'inscrire à ses premiers concours, dès 2022 et lui permet de décrocher ses premiers prix. Ainsi, elle obtient en mars dernier le prestigieux premier prix du concours international de piano Claude Kahn. « C'est un prix exceptionnel qui récompense un travail soutenu depuis plusieurs années, souligne sa professeure Mara Dobresco. Le chemin est très long pour devenir musicien. Avoir une reconnaissance très jeune est important pour avancer sur ce chemin. Ça fait du bien de se sentir encouragée par un jury. » Lina-Sixiang a, de son côté, eu un peu de mal à réaliser. « J'ai écouté les autres concurrents. Je me suis dit que beaucoup jouaient mieux que moi. Je ne m'attendais vraiment pas à recevoir un tel prix. » En plus de ce prix, la jeune musicienne a eu le privilège de jouer lors du gala des lauréats à la salle Gaveau, à Paris. Malgré ce premier succès, Lina-Sixiang sait que la route est encore longue. « Je prépare déjà le prochain concours en 2025 en Suisse. J'ai également quelques dates de concerts prévues cet été. »





# Agenda mai & juin 2024



## Conférences et rendez-vous de l'UTL

Une association ouverte à tous qui offre à chacun les moyens d'entretenir son patrimoine intellectuel, moral et physique par des activités de qualité.

Adhésion : 30€/an, par personne.

Conférences : 5€

pour les non-adhérents.

• TÉMOIGNAGE D'UNE SURVIVANTE DES CAMPS DE RAVEBSRÜCK ET DE BERGMARIE DOMINIQUE MASSOL  
Par Jean-philippe ETHUIN, Président du comité de surveillance d'ESCOFI

**Mardi 14 mai à 15h**

Salle des fêtes Le Tordoir  
Raillencourt-Sainte-olle

• CONFÉRENCE,  
« L'ART ET L'HISTOIRE DE LA MÉDAILLE OLYMPIQUE »  
Par Dominique ANTERION, Conférencier, diplômé de l'École du Louvre

**Mardi 21 mai à 15h**

Salle des fêtes Le Tordoir  
Raillencourt-Sainte-olle

• ASSEMBLÉE GÉNÉRALE (RAPPORT MORAL)

**Mardi 28 mai à 15h**

Théâtre de l'Ensemble Saint-Luc

• ÉVÈNEMENT EXCEPTIONNEL 2024 : BRASSENS

Avec le Groupe Malo. Chant, guitare, violon, clarinette, 3 musiciens en scène

**Mardi 4 juin**

Théâtre de l'Ensemble Saint-Luc

## UTL

22 Rue Alexandre Ribot

06 82 09 92 44

secretariat@utl-cambresis.fr

utl-cambresis.fr

## Performance Danse et Musiques

L'Association « Cambrai Pouchkine Saint-Petersbourg Amitié » en partenariat avec l'APEPAC organise un spectacle de performance en musique avec Evgeny SERGEEV, danseur classique international de la Compagnie Eifman Ballet de Saint-Petersbourg

**Dimanche 16 juin à 17h**

Salle des Cérémonies

Hôtel de ville

Tarif unique 5€ par entrée



## BetiZfest 2024

Au programme :

**Vendredi 7 juin**

Hatebreed - COUNTERPARTS  
- Karras - Verbal Razors - NOVEMBER

**Samedi 8 juin**

Brutus - Stoned Jesus - Birds in Row - Mars Red Sky - Downset  
The Lumberjack Feedback - Nature Morte - QueenAres

Palais des Grottes

Préventes : Pass 2 jours : 52€

Vendredi : 33€ - Samedi 30€

betifest.seetickets.com



## Des chocolats pour la fin d'année

Vous avez plus de 65 ans et vous habitez Cambrai...

En fin d'année, la Ville de Cambrai présente ses meilleurs vœux, à ses seniors, en offrant à chacun une boîte de chocolat. Pour en profiter, il suffit de vous inscrire en mairie au Service Proximité munis d'un justificatif de domicile et de papier d'identité. Si vous recevez déjà ces boîtes de chocolat, inutile de vous réinscrire.

## Service de proximité

Rue d'Alger

Ouvert du lundi au jeudi

de 8h à 12h et de 13h30 à 17h30

Vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 16h30

03 27 73 21 22

villedecambrai.com

## ÉLECTIONS EUROPÉENNES



## LES ÉLECTIONS EUROPÉENNES ONT LIEU LE DIMANCHE 9 JUIN

La Ville de Cambrai compte 22 bureaux de vote.

Pour connaître votre bureau, renseignez-vous :

### Service des élections

03 27 73 21 41

## TRANSPORT DE PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE

Les personnes ayant des difficultés à se déplacer le jour de ces différents scrutins, y compris les personnes en fauteuil roulant, peuvent être transportées gratuitement vers leur bureau de vote.

Il suffit pour cela de s'inscrire en Mairie - Service des élections

Et fournir les renseignements suivants : nom - prénom - adresse - numéro de téléphone et heure de passage souhaitée.

## VOUS AVEZ PERDU VOTRE CARTE D'ÉLECTEUR OU VOUS NE L'AVEZ PAS REÇUE...

Vous pouvez obtenir une attestation d'inscription sur les listes électorales auprès du service élections de la Mairie.

Sachez toutefois que la simple présentation d'une pièce d'identité est suffisante pour pouvoir voter.

## LE VOTE PAR PROCURATION

Si vous êtes absent(e) lors des prochains scrutins, sachez que vous pouvez vous faire représenter par un autre électeur (le mandataire) en faisant établir une procuration. Pour ce faire, vous devez vous présenter en personne à un commissariat, à une gendarmerie ou au tribunal d'instance dont dépend votre domicile ou votre lieu de travail. Si vous êtes dans l'impossibilité de vous déplacer, vous pouvez solliciter l'établissement de la procuration à domicile en contactant un commissariat ou une gendarmerie.

Sachez encore qu'il vous est possible de

télécharger le formulaire de procuration (cerfa 14952\*03)

sur le site : [www.service-public.fr](http://www.service-public.fr)

## NOUVEAU

Vous pouvez établir votre procuration sur le site : [maprocuration.gouv.fr](http://maprocuration.gouv.fr)

Pour plus de renseignements n'hésitez pas à vous rapprocher du service élections - Mairie de Cambrai (03.27.73.21.39 ou 03.27.73.21.41).

Faites votre procuration le plus tôt possible, des délais de traitement et d'acheminement sont à prévoir !

## Nous recherchons des assesseurs

Si vous souhaitez être assesseur dans un bureau de vote, n'hésitez pas à contacter le service des élections

03 27 73 21 37

ou

03 27 73 21 39

ville de Cambrai



**allô mairie**  
03 27 73 21 00  
C A M B R A I

**La Mairie joignable**  
24h/24 - 7j/7

Feux tricolores en panne  
Incivilités • Lampes grillées  
Problème de voirie • Propreté

Un problème ?  
Une solution

allô mairie  
03 27 73 21 00  
ville de Cambrai

# SUMMER STYLE

Krys™



À PARTIR DE **19** €\*

Krys.com

SUMMER STYLE = Le style estival. \*Nos solaires à partir de 19 € (prix de vente TTC conseillé en magasin). 18/04/2024.

Modèles portés : SKJ2413-B 020 / 29€, SKJ 2414-D 012 / 49€, SKJ2409-A 402 / 19€. Crédit photo : Matthieu DORTOMB. KGS RCS Versailles 421 390 188.

## Les Opticiens Krys près de chez vous

**C. Commercial Auchan**  
59161 ESCAUDŒUVRES  
Face Caisses  
03 27 81 34 22

**Centre-Ville**  
17 Place Aristide Briand  
59400 CAMBRAI  
03 27 81 34 98

**C. Commercial CORA**  
59400 CAMBRAI  
Face Caisses  
03 27 81 13 31

Krys.com

Fashion Krys = La mode selon Krys. Modèles portés : Isabel Marant optique : TM0141 086 - 249€, Gucci optique : GG14330 002 - 299€, SK solaire : SKJ2414-D 012 - 49€, Saint Laurent solaire : SL618 01 - 395€ (prix de vente TTC conseillés en magasin). 01/03/2024. Crédit photo : Louis TERAN. KGS RCS Versailles 421 390 188. Les lunettes correctrices sont des dispositifs médicaux qui constituent des produits de santé réglementés portant à ce titre le marquage CE. Consultez un professionnel de santé spécialisé.

# prêts pour la révolution de la ressource



toutes les entreprises de SUEZ n'en font plus qu'une

Lyonnaise des Eaux, SITA, Agbar, Degremont, United Water, SAFEGE et 40 autres experts de l'eau et des déchets deviennent SUEZ. Sur les 5 continents, SUEZ accompagne les villes et les industries dans l'économie circulaire pour préserver, optimiser et sécuriser les ressources essentielles à notre avenir.  
ready-for-the-resource-revolution.com

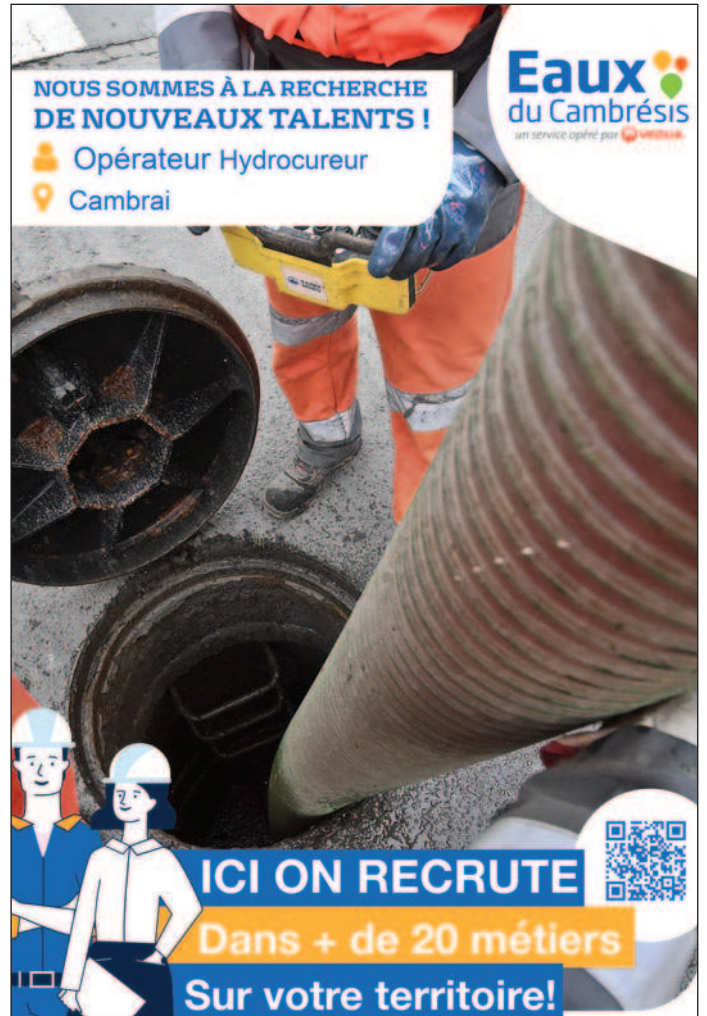
SUEZ  
Recyclage et Valorisation France  
Rue du Champ de Tir  
ZI Marais Cantimpré  
59400 CAMBRAI  
0 810 029 039

L'énergie est notre avenir, économisons-la.

**NOUS SOMMES À LA RECHERCHE  
DE NOUVEAUX TALENTS !**

 **Opérateur Hydrocureur**  
 **Cambrai**

**Eaux**  
du **Cambrésis**  
un service opéré par 



**ICI ON RECRUTE**

**Dans + de 20 métiers**

**Sur votre territoire!**

